



**BRNIK** — Brniško letališče bo postalo z modernizacijo znatno večje in pomembnejše, z večjim potniškim in blagovnim prometom. Na njem bodo redno pristajala tudi večja letala. Rekonstrukcija bo zahtevala izdatna sredstva, investicija pa je doslej ena največjih v Sloveniji, čas njene realizacije pa najkrajši.

— Foto: F. Perdan

Leto XXXI. Številka 54

Uradovitelji: občinske konference SZDL  
Kranj, Radovljica, Škofja Loka  
Trdič — Izdaja CP Glas Kranj. Glavni  
rednik Igor Slavec — v. d. odgovornega  
urednika Andrej Žalar

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

# GLAS

## Toča, kot orehi debela

Kranj — Mislim, da je bilo pred temi leti v pozrem poletju, ko je skoraj docela uničila kmetijske vrtne pridelke v južnem koncu občine, v Žabnici in na polju. Bilo je strašno: na tiste, ki so gojili le solato, vremek in cvetje, še huje pa za vrate, odvisne od dobrute neba in vremena. Bili so domala ob ves pride-

V četrtek proti večeru pa se je zgodilo v vaseh od Bašlja Preddvora, Bele, Visokega, Vrbovca do Cerkelj na Brniku pa še

prek občinskih meja. Prvi naval toče z dežjem je prišel okrog štirih popoldne. Vendar je bila toča redka v drobna, tako da ni povzročila večjega strahu. A čez poltretjo uro, približno on pol sedmih, so se usula kot orehi debela ledena zrna iz črnih težkih oblakov. Ni odnehalo prej, dokler ni bilo vse prekrito z nekaj centimetri bele plasti. In pustila za seboj pravo razdejanje, uničenje.

Člani krajevnih odborov civilne zaščite, gasilci in skratka vsi vaščani so takoj prijeli za delo. Črpali so vodo, kjer je vdrla v kleti in garaže,

čistili odtočne kanale, kaj več pa se v tistem času, ko je že prihajala tema, ni dalo storiti.

O tragediji, ki je zajela vasi na severovzhodnem delu kranjske občine, je takoj naslednje jutro razpravljal tudi izvršni svet skupščine občine Kranj na izredni seji. Imenoval je komisijo za ugotavljanje škode na kmetijskih kulturah in komisijo za ocenitev škode na komunalnih objektih in stavbah ter izoblikoval stališča, kako prizadetim pomagati. Člani izvršnega sveta so se nato podali v vasi, da bi si ustvarili grobo podobo uničenja in se s predstavniki krajevnih skupnosti dogovorili o nadaljnji akciji.

Podoba posameznih naselij je bila približno takale: v preddvorski krajevni skupnosti je toča najbolj prizadela vasi Mače, Novo vas, Preddvor in Hrib. Žita na poljih so omlačena ležala na tleh, krompir in koruza okleščena, prav tako sadna drevesa, travo so ponekod že kosili, da ne bi segnila...

Neka kmetica, ki je slučajno prišla po cesti iz Mač je dejala: »Ne vem, če se sploh še splaća truditi. Predlanskim je bilo vse poplavljeno, ko se je utrgal oblak; lani smo imeli potres, letos pa točo. Spomnjam se, da je bila zadnjči takša par let po vojni.«

Cesta proti Mačam, kamor so navozili pesek, da bi jo kasneje asfaltirali, je razrita, prav tako cesta proti Potočam, ki bi jo morali isti dan asfaltirati, pa je niso... S severne strani, od koder je prihrnula »pošaste«, so razbite šipe na stavbah, plastične rolete, strehe s starejšo kritino, predvsem tiste, ki so

Nadaljevanje  
na 12. strani

## Praznik tankistov

BEOGRAD — V nedeljo, 16. julija, so slovensko proslavili svoj praznik tankisti in pripadniki mehaniziranih enot naše JLA. Spomnili so se dogodka iz leta 1941, ko so v Gradini v Italiji na ukaz vrhovnega štaba NOV ustanovili prvo tankovsko brigado naše narodnoosvobodilne vojske.

V imenu generalštaba JLA je vsem pripadnikom oklepnih enot JLA čestital generalpolkovnik Ilija Radaković. V svoji brzjavni čestitki je poudaril, da so tankisti in pripadniki mehaniziranih enot JLA dosegli pomembne rezultate pri večanju borbenih pripravljenosti svojega rodu in oboroženih sil v celoti. Pozval pa jih je k doseganju še večjih uspehov.



16. julij, praznik pripadnikov oklepnih enot naše armade

## Brnik: vse po programu

Na brniškem letališču so predsednika Gospodarske zbornice Slovenije Andreja Verbiča seznanili s potekom del rekonstrukcije letališča — Brnik med letališči evropskega pomena

Brnik — V četrtek, 13. julija, si je letališče, Brnik ogledal predsednik Gospodarske zbornice Slovenije Andrej Verbič in se s predstavniki letališča ter izvajalcem del pogovarjal o poteku modernizacije brniškega letališča.

jubilejna  
mešanica  
**BRAVO**



Specerija  
**BLEDS**

Na Brniku poteka vse po programu in načrtih, delovna organizacija Slovenija-cesti hiti z rekonstrukcijo letališča in za zdaj se dejata niso zaustavila. Tako delavci kot delovodje so pri delu izredno vestni in natancni, kajti en sam zastoj resno lahko ogrozi obnovo. Ob tem seveda izdačno pomaga težka mehanizacija in sposobnost izvajalca za organizacijo dela. Za Brnik delata dve asfaltne bazi z vso močjo, na gradbišču pa so noči in dan v pogonu težki stroji, 420 delavcev, prav tako dela ponoči in podnevi. To so delavci, ki so se sami odločili za delo na letališču, in se odrekli vsem dopustom. Več kot 40 odstotkov jih je

Nadaljevanje na 12. str.

Naročnik:

Specializirana prodajalna nogavic

nogavice *Kljueč*

Kranj, Maistrov trg 8  
od 17. julija 1978 dalje



delovni čas: od 7. — 19.30  
ob sobotah: od 7. — 13. ure

za vas — za vas

**Kokna**  
30 LET  
nogavice:  
ženske, otroške,  
moške, za šport  
in planinarjenje

v kranju,  
11.-21.  
avgusta '78

— UGODNI NAKUPI  
BLAGA ŠIROKE POTROŠNJE  
— SEJEMSKI POPUSTI  
— VEČERNI ZABAVNI PROGRAM  
— VSE ZA VAŠ DOM



**28. mednarodni  
gorenjski sejem**



# Funkcionalno izobraževanje uspešno in potrebno

**Center za funkcionalno izobraževanje pri VŠOD Kranju pokriva sedem organizacijskih področij in področje industrijskega inženirstva – Predavanja namenjena predvsem delavcem združenega dela – Cilj: uvesti sodobne metode izobraževanja in raziskovalno delo kot vez med teorijo in prakso**

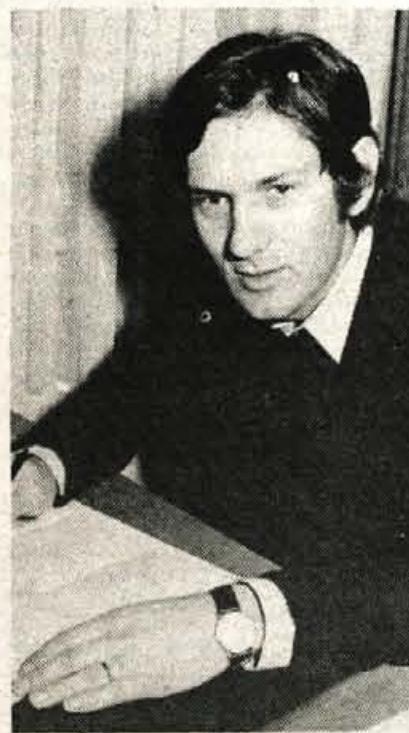
**Kranj** – Letos mineva deset let, kar je bil v okviru Viske šole za organizacijo dela v Kranju ustanovljen center za funkcionalno izobraževanje in svetovalstvo. Ustanovljen bil predvsem zato, da izobražuje delavce za opravljanje njihovih delovnih nalog v organizacijah združenega dela. Taka je tudi zaveta naloga današnjega centra za funkcionalno izobraževanje.

Center pokriva izobraževanje na sedmih programskih področjih, in sicer na področju samoupravne organiziranosti, na organizacijsko tehničnem področju, organizacijsko-vzrovnem, na področju analize in vrednotenja dela, na organizacijsko udrovskem področju, na področju izobraževanja organizatorjev izobraževanja in na področju izobraževanja pedagoških delavcev. Poleg tega pa center pripravlja tudi ciklus seminarjev in industrijskega inženirstva. Vsako od teh področij ima svojega mentorja, ki gleda na razvoj znanosti in na potrebe oziroma spre-

membe, ki se kažejo v organizacijah združenega dela in ki jih prinašajo nova družbena dogajanja in družbeni dokumenti, izbere in oblikuje program seminarjev. Le-ti so prilagojeni, kot smo že omenili, predvsem potrebam združenega dela. Pri izbiri nosilec predavanj se center oslanja predvsem na predavatelje Visoke šole za organizacijo dela (pa tudi zunanjje), saj prevladuje mnenje, naj bi bil vsak od njih poleg pedagoga tudi svetovalec in raziskovalec.

Lani so v centru pripravili 65 različnih tem predavanj z vseh programskih področij, kar je skupaj zneslo okrog 2100 izobraževalnih ur.

»S predavanji zajemamo celotno Slovenijo,« je pripovedoval vodja centra za funkcionalno izobraževanje Janez Jereb. »Udeležujejo se jih v glavnem vodilni in drugi strokovni delavci iz organizacij združenega dela. V predavanja skušamo uvajati sodobne metode kot so seminarske naloge, skupinska dinamika, metoda



Janez Jereb

prigodkov in podobno. Na ta način naj bi se vsak slušatelj aktivno vključil v delo. Iščemo trdnejšo povezavo med teorijo in praksom.«

Ideje za program funkcionalnega izobraževanja prihajajo neposredno iz organizacij združenega dela, oblikujejo se na raznih seminarjih, nastajajo v centru, ki stalno spremlja potrebe združenega dela, domačo in tujo literaturo, nove dosežke pa tudi pri raziskovalnem delu, ki ga opravlja njihov inštitut za organizacijo dela.

»Zanimivo je, da so prejšnja leta prevladovale centralne seminarske oblike za več organizacij združenega dela. Zdaj pa pripravljamo vedno več izobraževanj po naročilih posameznih organizacij. Naši strokovnjaki že pred predavanjem podrobno preučijo razmere in potrebe v določeni delovni organizaciji in na podlagi spoznaj oblikujejo program izobraževanja. Tak način je se posebno učinkovit,« je dejal Janez Jereb.

Center pa poleg rednega programa izobraževanj organizira vsako leto tudi podiplomski študij za nekdanje diplomante Visoke šole za organizacijo dela, na katerih jih seznanja z novimi dosežki na področju organizacijskih ved. Pripravlja se razna posebna posvetovanja; tako je bil lani posvet o dohodkovih odnosih oziroma delitvi dohodka, letos pa je v programu posvet organizatorjev izobraževanja glede na novi zakon o usmerjenem izobraževanju.

Strokovnjaki centra so se že lotili pripravljanja novega programa za prihodnje leto, jeseni pa bodo izpeljali že zaključni del predavanj o razvodu del in nalog, ki ga bodo morale vse organizacije združenega dela urediti do konca leta.

»Na podlagi pridobljenih izkušenj pripravljamo nekatere spremembe s področja seminarjev industrijskega inženirstva. Gre za to, da bi izobilokovali strokovnjaka, ki bi v združenem delu bil v celoti, organizacijsko in ne samo strokovno, sposoben voditi večji strokovni team.«

V centru za funkcionalno izobraževanje se nameravajo prihodnje vše večji meri posvetiti raziskovalnemu delu. Ugotavljati nameravajo med drugim uspehe oziroma delovne rezultate posameznih udeležencev seminarjev, poleg tega pa doseži tudi čim boljšo in učinkovitejšo tehnologijo izobraževanja.

H. Jelovčan

## Že letos izračun za prihodnje leto

**Tržič** – Republiška skupščina je konec decembra lani sprejela zakon, ki je določal, da morajo biti do konca letosnjega marca podpisana dopolnila samoupravnih sporazumov interesnih skupnosti s področja družbenih dejavnosti in določene prispevne stopnje. Sporazumevanje in dogovarjanje povsod ni bilo uspešno, zato je morala sprejeti republiška skupščina Zakon o začasnom financiraju SIS družbenih dejavnosti, ki je veljal do konca junija.

V tržički občini je bilo sporazumevanje o planih skupnosti in finančnih potrebah uspešno. Do 31. marca je dopolnila samoupravnih sporazumov podpisalo nad dve tretjimi podpisnikov, do konca junija pa je odstek podpisnikov že presegel 90 od-

## Obveznost za vse

Tižje – Tržička občinska skupščina je sprejela odlok o določitvi stopnje prispevka za financiranje, vzdrževanje in obnavljanje komunalnih objektov in naprav skupne rabe v občini Tržič za leto. Čeprav velja samoupravni sporazum o financiranju, vzdrževanju in obnavljajuju komunalnih objektov in naprav skupne rabe tri leta, bo treba kljub temu za vsako leto posebej določati prispevne stopnje. V tržički občini se se odločili, da bi značil letos prispevek 0,5 odstotka od dohodka temeljnih in drugih organizacij združenega dela, delovnih skupnosti in od dohodka občanov, ki ustvarjajo z zasebnimi delovnimi sredstvi. V občini bi s tako stopnjo zbrali letos dobitih 200 milijonov starih dinarjev za vzdrževanje in obnavljanje komunalnih objektov skupne rabe. Dosedanji prispevek za uporabo mestnega zemljišča se po novem lahko troši le za gradnjo primarnih komunalnih naprav.

V občini za sprejem samoupravnega sporazuma in prispevkov, ki jih zbrina samoupravna komunalna interesa skupnost, ni bilo prevelikega navdušenja. Sele junija je samoupravni sporazum podpisalo tudi popisnikov, da je začel veljati. Ker se v prvi polovici leta denar za ta namen ni zbral, je morala skupščina skleniti, da velja odlok od 1. julija dalje, torej pol leta, prispevna stopnja pa zaradi tega ne bo 0,5 odstotka, ampak 1 odstotek, da bodo planirana sredstva, ki se bodo uporabljala v glavnem za vzdrževanje cest in javne razsvetljave, do konca leta zbrana.

-jk

## ZK v središču dogajanj

Na seji občinske konference ZKS Škofja Loka, ki je bila v četrtek, so za novega sekretarja komiteja izvolili Lovra Gajgerja iz Železnikov, za njegovo namestico pa Ivanko Malovrh iz Škofje Loke. Oba sta znana družbenopolitična delavca in sta tako v občini kot izven nje opravljala vrsto odgovornih funkcij. Prejšnji sekretar Marjan Gantar je pred časom zaprosil za razrešnico in odhaja na novo delovno mesto.



gotovo planiranje, tako s prostorom kot s časom, področje, ki nas bo v prihodnjih letih veliko zaposlovalo. Prvi korak, urbanistični program, ki je pravkar v javni razpravi, je narejen, od tega pa se odpira široka paleta del, ki jih bo treba uresničiti v tem in prihodnjem srednjoročnem obdobju. Ker pa je prav planiranje s prostorom izredno občutljiva, saj zadeva vse občane, bo potreben imeti dober posluh za pravilno vrednotenje in sprejemanje vseh potrebnih dokumentov.

Če se ob koncu dotaknem še dela občinske konference ZKS in organizacije ZK v skofjeloški občini, bi dejal, da je moja želja, da ZK ne bi bila na repu dogodkov in naj ne bi potem analizirala, zakaj nekaj ni bilo narejeno, temveč naj bi dajala pobude za akcije in jih potem skupaj z drugimi družbenopolitičnimi organizacijami, organiziranimi v fronti SZDL, uresničevala. Skratka, ZK mora biti v središču dogodkov in ne opazovalec, ki ocenjuje.



Ivana Malovrhova je bila tudi v pretekli mandatni dobi namestica sekretarja OK ZKS Škofja Loka. Je dolgoletna družbenopolitična delavka. Bila je predsednica OK ZSMS, odbornica, članica OK ZKS, delegatka občinske in republiške skupščine. Z njo smo se pogovarjali o organiziranosti ZKS v Škofji Luki:

Konference ima po novem 45 članov, komite pa 11. Komite je izvršil politični organ in vsak član komiteja je odgovoren za določeno področje dela, vsak član konference pa za delo nekaj osnovnih organizacij. To je v skladu z načelom, sprejetim na kongresu, da se bomo komunisti organizirali tam, kjer delamo in bomo aktivni tam, kjer se pojavljajo problemi. Zato je težišče dela prenešeno v osnovne organizacije ZKS in, če se bomo tega načela držali, bo prav gotovo dosežena večja aktivnost vseh komunistov. Moramo pa še najti primerljivo obliko dela, ki bo na domestila delo svetov osnovnih organizacij ZK v delovnih organizacijah, ki so po VIII. kongresu prenehali delovati. Sveti in KS pa bodo delovali naprej.

L. Bogataj

## Spori pred poravnalnimi sveti

Uspešno delo poravnalnega sveta v Gorjah – Sreobražbo pravosodnega sistema imajo poravnalni sveti v krajevnih skupnostih drugačno vlogo in pomen – Podružabljanje sodstva

RADOVLJICA – Ob preobrazbi našega pravosodja zdaj redno sodiščem ostaja sojenje le v tistih področjih, kjer se poslužujejo zahtevki, s katerimi se ne morejo prosto razpoložiti.

Jeseni više oskrbnine

Skupščina skupnosti otroškega varstva Kranj, ki je na svoji zadnji sestopi sprejela finančni načrt skupnosti za letošnje leto, je razpravljala o povisjanju oskrbnin v vrtcih in šolah. Nove cene, ki jih mora obravnavati se skupnost socialnega varstva, potrditi pa izvršni svet skupnosti občine Kranj, naj bi začele veljati 1. septembrom letos. Tako naj bi ena mesečna oskrbina za predšolskega otroka veljala v jeseni 830 din., dojenčka v jaslih pa 1380 din., kar pomeni 20-odstotno povisanje.

Delegati na skupščini so se s takšnim povisjanjem strinjali še posebej, ker so oskrbnine v kranjski občini Kranj, naj bi začele veljati 1. septembrom letos. Tako naj bi ena mesečna oskrbina za predšolskega otroka veljala v jeseni 830 din., dojenčka v jaslih pa 1380 din., kar pomeni 20-odstotno povisanje.

Občinsko sodišče v Radovljici je prejelo lani 46 zasebnih tožb zaradi lažjih kaznivih dejanj zoper čast in dobro ime ter 27 tožb zaradi lahkih telesnih poškodb, tožb v sporih male vrednosti pa je bilo 16. Tu bi prav gotovo lahko posredovali poravnalni sveti krajevnih skupnosti. Poravnalni sveti delujejo v enajstih krajevnih skupnostih občine, vendar so neprekiniteno delovali le na Blebu, v Gorjah in v Podnartu. Obravnavali so razmeroma malo zadev, v vseh enajstih letih delovanja le 180 primerov. Največ zadev so obravnavali v Gorjah.

Razumljiva so zato prizadevanja, da bi delo poravnalnih svetov v krajevnih skupnostih zazveljelo povsod in da ne bi bili le formalno ustanovljeni. Po 1. juliju letos bodo začela redna sodišča odstopati zadeve pristojnim poravnalnim svetom v predhodno poravnava in zato morajo biti povsod tudi ustanovljena. Zakon o samoupravnih sodiščih prinaša se vrsto drugih novosti, saj med drugim določa, da se lahko sprieti stranki dogovorita, da poravnalni svet odloči o sporu, poravnave pred poravnalnimi sveti pa bo mogoče predložiti rednemu sodišču v izvrsitev, če zakon v posameznih primerih ne bo določil drugače. Dopusten bo tudi preskus zakonitosti pravnemocne odločbe pred rednim sodiščem.

Poravnalni sveti, ki bodo torej morali biti ustanovljeni in bodo morali tudi delovati, so tako novi, pomembni korak k podružabljanju sodne funkcije in bodo lahko resili precej sporov med občani pod hitrem in brezplačnem postopku. Ob tem bodo morali biti učinkoviti in aktivni, saj bi v nasprotnem primeru dosegli popolnoma napačen učinek. Za zdaj je takih z visokimi dohodki res zelo malo.

Ključ temu je bila sprejeta leštinica za regresiranje oskrbnin kot je predlagana, spremeni pa naj bi prihodnje leto, ko bo treba oskrbne gledje na naraščajoče materialne stroške verjetno spet spremeniti. Danes oskrbnine veljajo za vse rojstno varstvene ustanove v občini, tudi za varstvo v oddelkih pri šolah, le za varstvo v otroških družinah so nekaj.

L. M.



prigodkov in podobno. Na ta način naj bi se vsak slušatelj aktivno vključil v delo. Iščemo trdnejšo povezavo med teorijo in praksom.«

Ideje za program funkcionalnega izobraževanja prihajajo neposredno iz organizacij združenega dela, oblikujejo se na raznih seminarjih, nastajajo v centru, ki stalno spremlja potrebe združenega dela, domačo in tujo literaturo, nove dosežke pa tudi pri raziskovalnem delu, ki ga opravlja njihov inštitut za organizacijo dela.

»Zanimivo je, da so prejšnja leta prevladovale centralne seminarske oblike za več organizacij združenega dela. Zdaj pa pripravljamo vedno več izobraževanj po naročilih posameznih organizacij. Naši strokovnjaki že pred predavanjem podrobno preučijo razmere in potrebe v določeni delovni organizaciji in na podlagi spoznaj oblikujejo program izobraževanja. Tak način je se posebno učinkovit,« je dejal Janez Jereb.

Center pa poleg rednega programa izobraževanj organizira vsako leto tudi podiplomski študij za nekdanje diplomante Visoke šole za organizacijo dela, na katerih jih seznanja z novimi dosežki na področju organizacijskih ved. Pripravlja se razna posebna posvetovanja; tako je bil lani posvet o dohodkovih odnosih oziroma delitvi dohodka, letos pa je v programu posvet organizatorjev izobraževanja glede na novi zakon o usmerjenem izobraževanju.

Strokovnjaki centra so se že lotili pripravljanja novega programa za prihodnje leto, jeseni pa bodo izpeljali že zaključni del predavanj o razvodu del in nalog, ki ga bodo morale vse organizacije združenega dela urediti do konca leta.

»Na podlagi pridobljenih izkušenj pripravljamo nekatere spremembe s področja seminarjev industrijskega inženirstva. Gre za to, da bi izobilokovali strokovnjaka, ki bi v združenem delu bil v celoti, organizacijsko in ne samo strokovno, sposoben voditi večji strokovni team.«

V centru za funkcionalno izobraževanje se nameravajo prihodnje leto, jeseni pa bodo izpeljali že zaključni del predavanj o razvodu del in nalog, ki ga bodo morale vse organizacije združenega dela urediti do konca leta.

H. Jelovčan

## Že letos izračun za prihodnje leto

Tržič – Republiška skupščina je konec decembra lani sprejela zakon, ki je določal, da morajo biti do konca letosnjega marca podpisana dopolnila samoupravnih sporazumov interesnih skupnosti s področja družbenih dejavnosti in določene prispevne stopnje. Sporazumevanje in dogovarjanje povsod ni bilo uspešno, zato je morala sprejeti republiška skupščina Zakon o začasnom financiraju SIS družbenih dejavnosti, ki je veljal do konca junija.

V tržički občini je bilo sporazumevanje o planih skupnosti in finančnih potrebah uspešno. Do 31. marca je dopolnila samoupravnih sporazumov podpisalo nad dve tretjimi podpisnikov, do konca junija pa je odstek podpisnikov že presegel 90 od-

-jk

# Čez leto v novih prostorih

*Delavci CREINE – TOZD Proizvodnja kmetijske mehanizacije na Laborah pri Kranju delajo v nemogočih razmerah – Njihov program kmetijske mehanizacije vse bolj zanimiv in iskan – Edini proizvajalci cistern v Jugoslaviji – Uvoz pokriva z lastnim izvozom in ga še presegajo – Do leta 1982 na Laborah najšodnejši servis Zastavinih vozil*



Cez leto dni bo slika čisto drugačna...

Ob tistih ogromnih kupih železja in cevi raznih profilov, odlitkov, paljet z raznimi polizdelki, pa spet traverz, ki so porinjene prav do betona glavnega ceste Ljubljana – Kranj, človek nehoti pritisne na zavoro: če bi se z avtom po nesrečnem slučaju znašel sredi teh rjastih kupov, te ne reši več nobena stvar na svetu.

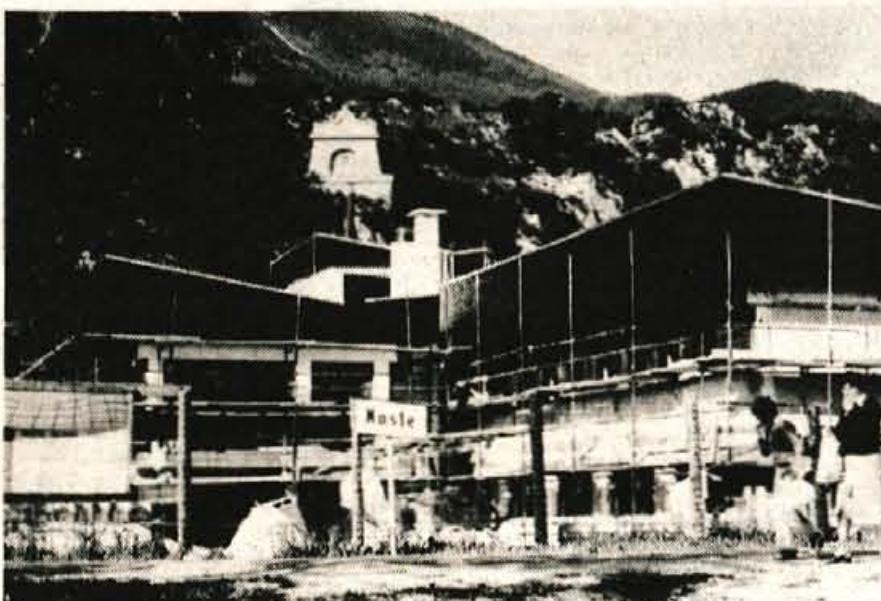
V takih in podobnih nemogočih razmerah se trudijo iz dneva v dan delavci CREINE v TOZD Proizvodnja kmetijske mehanizacije na Laborah, vzdržujejo kar se da največ reda med vsemi temi materiali in se tolazijo z misljijo, da bo čez leto dni bolje. Kot so nam povedali, bo, če bo šlo vse po sreči, za kranjski občinski praznik, 1. avgusta 1979, proizvodnja preseljena v nove prostore v komunalni coni na Primskem. 3770 kvadratnih metrov proizvodnih in skladiščnih prostorov bodo dobili in še dodatne prostore v upravnih zgradbi, ki ima že postavljene temelje. Z gradnjo hale pa bodo začeli 15. septembra letos.

Potreba po večjih prostorih se je kazala že pred petimi leti in so z investicijo v komunalni coni začeli že leta 1974. Potem so se združevali in denar je šel za druge namene. Tako so se stvari zavlekle, zdaj pa je stvar dozorela in je dokončna. Gradili bodo na podlagi sovlaganja. Vsa investicija bo veljala skoraj 70 milijonov. Agrotehnika Ljubljana in Hmezd Zalec bosta prispevala po 5 milijonov, Gorenjska kmetijska zadruga 3 in Poljopriskra Zagreb 2 milijona dinarjev. Kranjski Merkur bo dal za 5 milijonov blagovnega kredita, 10 milijonov bo dala CREINA iz lastnih sredstev in 3 milijone ALPE-TOUR, ostalo pa bodo sredstva Ljubljanske banke in Zavarovalne skupnosti Triglav.

Komaj čakajo nove prostore. Zavedajo se, da vse skupaj kvari ugled mesta, da so v nevarnosti ljudje, tako delavci kot mimočoči, vendar bo treba še leto dni strpnosti. Le

1000 kvadratnih metrov površine imajo zdaj na voljo za proizvodnjo, skladiščenje in upravne prostore. Leta 1972, ko so izdelovali na letu po 270 cistern, je šlo, letos imajo v programu 2000 cistern, 1000 trosilcev VIKON (malih in nošenih) in 200 vlečnih! Ni čudno, da so morali proizvodnjo poriniti kar skozi vrata na dvorišče in so brez skladišč... Ko pa bodo novi prostori, skoraj štirikrat večji od sedanjih, bo šlo laže in tudi proizvodnja bo skokovito poškočila; do leta 1980 se bo potrojila, brutoprodukt, ki danes doseže 8,9 stare milijarde, bo takrat zrastel na 25,30 milijarde!

Z delom so dobesedno zasuti. Njihov osnovni program je proizvodnja vakuum cistern za prevoz gnojevke in za namakanje kmetijskih površin od 1000 do 10.000 litrov.



Moste – Gradnja nove zgradbe Elektro Zavoda na letosno jesen. Gradijo jo delavci StP Gradbunice, dela pa finančira DES Ljubljana – Elektro Zavodna – B.B.

potem monocisterne, ki se uporabljajo za iste namene, pa tudi za gaslice. Lotevajo se tudi izdelave plastičnih cistern vseh zmogljivosti za napajanje, deponiranje tekočih gnojil, namakanje kmetijskih površin itd. Trenutno izdelujejo skoraj samo vakuumski cisterne, potem pa se mislijo bolj preusmeriti na monocisterne, ki imajo lahko zelo široko uporabnost: tudi za komunalne zadave, za pranje cest itd. Zelo iskani so tudi njihovi trosilci. Te delajo v kooperaciji z nizozemsko firmo VICON, s katero imajo dogovorjeno dolgoročno poslovno tehnično sodelovanje. Kolikor od Vicoma uvozijo delov, izvozijo tudi izdelkov. Vendar izvoz tudi močno presegajo: zdaj za 20 odstotkov, vse pa kaže, da se bo izvoz njihovih proizvodov še dvignil.

In pri CREINI načrtujejo tudi že naprej. Ko se bodo sprostili prostori, v katerih je zdaj kmetijska mehanizacija, bo na Laborah urejen servis za vsa Zastavina vozila. Že letos bo ob hali za tehnične pregledne postavljena avtomatska pralnica, ki bo imela zmogljivost 70 vozil na uro. Pri tehničnih pregledih bodo dodali še eno stezo za pregled osebnih vozil. Ta bo pa služila za tehnične pregledne tovornjakov in avtobusov. Imeli bodo tudi močno kleparsko delavnico, barvanje, večjo elektrodelavnico, prodajalno rezervnih delov in storitveno SAVA se že dogovarjajo za montažo gum in prodajo vseh gumijastih izdelkov, ki so vezani na avto... Tako bomo Gorenjci dobili kompletno ponudbo avtomobilskih storitev. No, mimogrede, da letosnega aprila lahko na servisu na Laborah uredite že vse okrog registracije in zavarovanja vozila. V prihodnjem bo tu moč dobiti tudi tablice za nova vozila...

Vse to bo in še kaj drugega zraven, da se v tem letu dni resnično resi 120 delavcev TOZD Proizvodnja kmetijske mehanizacije iz svoje najhujše prostorske stiske.

D. Dolenc



## SKUPNOST ZA ZAPOSLOVANJE KRAJNJA

### Status »invalidne osebe« (2)

Delo strokovne komisije 1. stopnje se začne, ko je končan pripravljalni postopek. Strokovna komisija je organ, ki izdaja izvide, ugotovitev in mnenja o obstoju invalidnosti. Formalno pravni status »invalidna oseba« opisan v sklepku potrdi izvršni odbor skupnosti za zaposlovanje.

Na odločitev strokovne komisije 1. stopnje se kandidat lahko pritoži v 8 dneh od dneva prejema sklepa na drugostopenjsko strokovno komisijo v Ljubljani. Strokovno komisijo 1. stopnje sestavljajo: 2 tehnologa medicine dela, 2 socialna delavca, 2 tehnologa in rehabilitacijski svetovalci. Tak sestav stro-

kovne komisije je zagotovo za vsestransko obravnavavo invalidne osebe.

Končna faza v pripravi invalidne osebe za zapošlitev je usposabljanje in nato zaposlitev, kar sodi v redno dejavnost skupnosti za zaposlovanje.

Glede zaposlovanja je pomembno omeniti določbo 11. člena zakona o zaposlovanju in o zavarovanju za primer brezposelnosti (Ustavna list SRS, št. 18/74). Ta namreč zavezuje organizacije zdržanega dela, delovne skupnosti in organe ter zasebne delodajalce, da zagotovijo možnosti za zaposlitev invalidnih oseb v primerih, ko imajo prosti delovno mesto. Če se je na razpis prijavilo več oseb, morajo pri izbiri dati prednost invalidnim osebam, če ustrezajo njihove strokovne in druge sposobnosti zahtevani prostega delovnega mesta. Zakon o usposabljanju in zaposlovanju invalidnih oseb to pravico bistveno dopoljuje, saj lahko invalidna oseba svojo prednostno pravico uveljavlja pred sodiščem zdržanega dela. V Kranju se je strokovna komisija 1. stopnje do konca maja letos sestala šestkrat. Status »invalidne osebe« je od 42 obravnavanih oseb dobilo 35, 7 oseb pa ne.

Organizacije zdržanega dela pa tudi zasebni delodajalci v Kranju za zdaj nimajo posebnega posluha za usposabljanje in zaposlovanje invalidnih oseb. Upajmo, da se bodo z novim zakonom o usposabljanju in zaposlovanju invalidnih oseb pokazale večje možnosti in več razumevanja za vključevanje invalidnih oseb v zaposlitev.

Marko Jeršin  
rehab. svetovalec

# Mi imamo dovolj strokovnjakov

*Mnenje delovnih organizacij, naj se štipendije pododeljujejo le iz družbenih sredstev, se še ni kaj prida spremenilo – Le malo kadrovskih stipendij*

Radovljica – V šolskem letu, ki se je iztekelo, je v občini vložilo prošnje za štipendije 200 učencev in studentov in sicer jih je 76 odstotkov prosilo za solidarnostno štipendijo, 24 odstotkov pa za razliko od živiljenjskih stroškov. Med novimi prosilci je bilo 58 odstotkov srednješolcev, 32 odstotkov studentov višjih in visokih šol in 10 odstotkov učencev poklicnih šol. Največ je bilo deklet, ker se le malokrat odločajo za šolanje tehničnih smeri in težje pridobijo kadrovsko štipendijo.

V občini prejema štipendije iz združenih sredstev 442 učencev in studentov, na Gorenjskem pa so podelišti štipendije okoli 2000 prostem. Največ štipendij na Gorenjskem prejemajo otroci staršev, ki so zaposleni v družbenem in zasebnem sektorju, sledijo otroci sanohi in nikl, otroci upokojencev in otroci kmetov. Teh je največ v Škofjelisu in občini, zato je v tej občini teh prošnji tudi največ.

Tisti, ki prejemajo solidarnostno štipendijo, se šolajo večinoma v poklicih, kjer jih je težko zaposlit, vendar pa v radovljški občini prevladuje Ekonomika fakulteta, nato Fakulteta za naravoslovje in tehnologijo. Filozofska fakulteta ter ostale visoke šole, predvsem družboslovnih smeri. Pri srednješolcih pa je največ gimnazijev, dijakov ekonomskih srednjih šol, tehničnih srednjih šol ter dijakov zdravstvenih sol.

Ko v občini primerjajo podatke o poklicih, ki jih želijo stipendirati organizacije in poklici, ki jih stipendirajo iz združenih sredstev, se vedno ugotavljajo, da se ti med seboj precej razlikujejo. Te razlike so deloma tudi opravičljive, saj je namen štipendiranja iz združenih sredstev v tem, da se daje možnost šolanja sposobni in nadarjeni mladini, čeprav zanje ni kadrovskega interesa. Vendar pa bo potreben v prihodnjem še bolje preučiti potrebe in interese zadržanega dela ter le-te prilagajati štipendialno politiko.

V radovljški občini se število kadrovskih štipendij ne povečuje. Lani so delovne organizacije razpisale 52 kadrovskih štipendij, kar je predstavljalo na Gorenjskem predzadnje mesto pred Tržičko občino. Za šolsko leto, ki prihaja, pa so delovne organizacije razpisale le 72 kadrovskih štipendij in se tako med vsemi delovnimi organizacijami Gorenjske radovljška občina uvršča na zadnje mesto. Na Jesenicah so delovne organizacije razpisale 112 štipendij, v Kranju 329, v Škofji Loki 131, v Radovljici 72 in v Tržiču 75. Kadrovski štipendiji so v občini razpisane predvsem večje proizvodne organizacije, medtem ko sta jih turizem in gostinstvo le malo.

Da delovne organizacije v občini premalo razmišljajo o štipendiranju lastnega kadra, priča tudi anketa. Od 74 delovnih organizacij, ki so na vprašanja o štipendiranju odgovorile, jih le 16 pridobiva kadar s podelitev kadrovskih štipendij. 58 delovnih organizacij pa kadrovsko ne štipendirajo, razen tega pa se ob delu izobražuje 188 delavcev. Delovne organizacije navajajo več vzrokov, med drugimi pravijo, da pričakujejo kadre, ki se štipendirajo v okviru združenih sredstev, da imajo same dovolj strokovnega kadra ali da o tem sploh še ne razmisljajo. Ti odgovori jasno dokazujejo, da se mnenje, da je v odvajanjem 0,5 odstotka sredstev za štipendiranje iz združenih sredstev opravljena dolžnost do pridobivanja lastnih kadrov, še ni spremenilo.

D.S.

## Največ je avtoprevoznikov

Radovljica – Komisija za pospeševanje malega gospodarstva pri radovljškem izvršnem svetu je že obravnavala uresničevanje plana malega gospodarstva za obdobje 1976 do 1980 in ugotovila, kako se uresničujejo priporočila in sklepi članov izvršnega sveta.

Število rednih obrnikov se je v prvih petih mesecih letosnjega leta povečalo, največ je novih avtoprevoznikov. Obrt so odpovedali predvsem zaradi upokojitev.

Združenje obrnikov in gospodarska zbornica sta poskrbela za organiziranje obrnikov v obrtni zadrži in za večjo povezanost z organizacijami zdržanega dela in krajevni skupnosti ter dala pobude za ustanovitev posebnih organizacij zdržanega dela. Obrtna zadrža je deluje in je lani ustvarila več kot milijardo dinarjev prometa. Sodelovanje z družbenim sektorjem se ne poteka dobro, saj ni veliko trajnejših kooperantskih pogodb. Z industrijo

### Vegrad praznuje

Gradbeno industrijsko podjetje Vegrad Velenje ima v svojem sestavu osem temeljnih organizacij zdržanega dela in sodi po svojih poslovnih rezultatih in samoupravnih organiziranih mud uspešna gradbena podjetja. Letos praznuje 20-letnico svojega obstoja, zaposluje 2000 delavcev in ustvarja 1,2 milijarde dinarjev realizacije.

Osnovna programska usmeritev Vegrade je industrijska gradnja vseh vrst objektov, tako doma kot na tujem. Doslej so zgradili že številne objekte v Zahodni Nemčiji in Nemški demokratični republiki, v letosnjem jubilejnem letu pa začenjamajo z gradnjo prvega industrijskega objekta iz doma izdelanih elementov v sosednji Avstriji.

Največ stanovanj so delavci Vegrad doseži zgradili v Velenju, v Ljubljani, v Beogradu in v Karlovcu. Na pot industrijske gradnje pa so stopili z otvoritvijo tovarne betonskih konstrukcij po vsej Jugoslaviji od Mostarja do Jesenic. V svojem proizvodnem programu imajo tudi več drugih izdelkov, letos pa so začeli s proizvodnjo prostorskih elementov v Velenju. Sredstva za izgradnjo tovarne sta združili delovni organizaciji Vegrad in Gorenje.

D.S.

### Prednjačijo naložbe v kovinsko industrijo

Radovljica – Za gospodarstvo radovljške občine v prvih mesecih letosnjega leta je med drugim značilna zelo intenzivna investicijska dejavnost. Tako so naložbe v prijetih z lanskim obdobjem porasle za 64 odstotkov. Največ je vlagala kovinska industrija, sledi lesna industrija in gostinstvo in tekstilna industrija, medtem ko so ostale dejavnosti malo vlagale.

Kljub tako ugodnim rezultatom pa uresničevanje programa naložb poteka nekoliko slabše, saj je vrednostna izvršitev plana v petih mesecih bila le 19-odstotna. Najpogosteji vzroki za zaostajanje so v omejitvah pri uvozu industrijske opreme, v zamudah gradbenih del, v zamudah dobaviteljev opreme in administrativnih postopkih pri raznih soglasjih.

V gospodarstvu občine je danes okoli 160 naložb, od tega jih po mnenju delovnih organizacij ne poteke v skladu s planom okoli 35 odstotkov.



# Vedro razpoloženje med študenti

*Študentje na vojaškem urjenju v učnih centrih na Pokljuki, Velihih Blokah in Tolminu – Že v prvih dneh odlični rezultati – Krepitev bratstva in enotnosti – Poleg spoznavanja vojaških veščin veliko časa tudi za svobodne aktivnosti – Vse naloge odlično izpolnjene – Velika šola za življenje*

**Pokljuka** – V učnem centru za vojaško urjenje študentov je te dni živahno. Pokljuka je namreč za šest najst dni sprejela mlade fante fakultet, višjih in visokih šol iz različnih predelov naše domovine, da si tu pridobe osnovno znanje s področja zavove našega splošnega ljudskega odpora, da se seznanijo z našo obrambno zasnovo, da bi vsak vedel, kakšna je njegova naloga v primeru, če bi bilo treba braniti našo domovino pred morebitnim napadalcem.

Studentje na Pokljuki domala

vsak dan pripravljajo tudi stenski časopis. Nanj so zapisali tudi kakšne naloge so si zadali.

»Naš cilj je, da se usposobimo in pridobimo ustrezeno znanje, ki je neobhodno potrebno, da se tudi pred odsluženjem vojaškega roka vključimo v borbo proti morebitnemu napadalcu,« pravijo v svojem zapisu. »Okrepiti želimo naše idejno politično delo, krepiti ljubezen do naše socialistične domovine, razvijati bratstvo in enotnost, tovarištvo in se

**mnogih drugih nalog nas čaka.« Že dan po prihodu na Pokljuki so študentje ustanovili osnovni organizaciji ZK in ZSMS. V osnovno organizacijo ZSMS so vključeni prav vsi študentje, v osnovni organizaciji ZK pa jih je vključenih kar 54.**

»**Ze v prvih dneh smo imeli veliko obiskov,«** so mi med srečanjem na Pokljuki pripovedovali starešine študentskih enot. »Tako so, denimo, že prvi dan naš center obiskali predstavniki domala vseh gorenjskih in primorskih občinskih skupščin. Prav danes pa so bili tudi na obisku predstavniki mladine iz Kranja. Skoraj ne mine dan, da ne bi sprejeli kakega obiskovalca.«

Tudi tisto popoldne, ko sem se mudil med mladimi fanti, je bilo v učnem centru na Pokljuki izredno živahno. Kljub dokaj slabemu vremenu so potekala tekmovanja v različnih športnih panogah med posameznimi enotami. Med najbolj prijavljenimi so menda mali nogomet, odbojka in šah.

»**Res, poleg pridobivanja vojaških veščin imajo fantje dovolj možnosti za udejstovanje na različnih področjih,«** mi je pripovedoval komandir ene od enot. »V teh dneh bomo pripravili mnoge izlete, prireditve, predvajali bomo filme, pripravili literarne večere, obiske zgodovinskih krajev, športna tekmovanja, imamo pa tudi odlično radijsko postajo. Prek nje oddajamo različne zanimivosti, ob glasbi pa čestitamo tudi vsem fantom, ki imajo zdaj rojstne dneve.«

In potem lahko slišim na račun gojencev učnega centra na Pokljuki zares same pohvale.

»**Moramo reči, da je vsak od študentov od prve ure, ko je prišel tu popolnoma seznanjen s svojimi nalogami,«** pravijo starešine na Pokljuki. »In teh nalog se, moramo reči, vsak prav dobro zaveda. Zato je disciplina na veliki višini. Kot zanimivost je



Marjan Petelin, Borut Marolt in Jože Galič v prijateljskem pomenku

treba povedati, da nihče od študentov ne pomisli na spanje, če vse naloge niso v celoti izpolnjene. Pa četudi gre morda le za dokončno ureditev stenskega časopisa.«

Že malo prej smo spregovorili o izredni aktivnosti mladincev in komunistov v enotah. Člani ZK iz dneva v dnev s posebno pozornostjo obravnavajo zaključke XI. kongresa ZK Jugoslavije in si zastavljajo naloge, ki jih bodo v prihodnje morali izpolniti, mladinci pa z velikim zanimanjem preučujejo resolucije za X. kongres ZSMS. Čez nekaj dni bodo študentom na Pokljuki o bodočem kongresu ZSMS spregovorili tudi predstavniki republiške konference ZSMS.

»**Urjenje študentov je tule na Pokljuki letos sicer že tretjič,«** mi malo kasneje pravi starešina Boris Bivec iz Ljubljane. »toda jaz sem tu prvič. A moram reči, všeč mi je delo z mladimi ljudmi. So disciplinirani, med seboj tovariški in takoj vsako stvar razumejo. Ze prvi dan se je ustvaril zares pravi tovariški kolektiv.«

Tudi fantje so navdušeni nad Pokljuko, nad vsem kar so doživeli v teh dneh.

»**Povsem zadovoljen sem,«** pravi študent strojne fakultete Marjan Petelin iz Nove Gorice. »Skoraj se mi zdi, da je vse tako dobro pripravljeno, da bi bilo skoraj nemogoče kaj izboljšati. Moti me le to, da imam nekoliko premalo

kondicije. Tule v enoti sem predsednik koordinacijskega odbora mladinske organizacije. Osnovno organizacijo ZSMS smo ustanovili že drugi dan po prihodu na Pokljuko. In moram reči, da prav vsi gojenci centra v organizaciji aktivno delajo.«

Študent elektrotehnične fakultete Borut Marolt je doma iz Kranja, v Ljubljani pa študira. »Zares zadovoljni smo s programom,« pripoveduje. »In če sem prav seznamen, je le-ta dosti boljši od lanskega. Res je, da za mnoge urjenje predstavlja precejšen napor, ker čez leto vrtimo le svinčnike, a prepričan sem, da to za nikogar ne bo previelik napor, da bomo prav vsi vzdržali. Zadovoljni smo tu. Hrana je odlična. Veliko zanimivega pa zvemo tudi v pogovorih z vojaki v tukajšnji vojašnjici. In še to naj povem, da so mnogi študentje prav tu postali aktiveni v družbenopolitičnih organizacijah, četudi prej morda niso bili.«

Jože Galič iz Krope pa je študent ob delu. Sicer je zaposlen v koprski tovarni Plamen. Višjo šolo za organizacijo dela obiskuje v Kranju. »Sprva sem bil kar malo presečen, da so me kot študenta ob delu poklicali na urjenje tule na Pokljuko. Zdaj pa mislim, da je to kar prav. Tale center je odlično urejen. Odnosi med nami pa so zares tovariški. V prostem času delam na razglasni postaji, sicer pa me privlačijo tudi športna tekmovanja.«

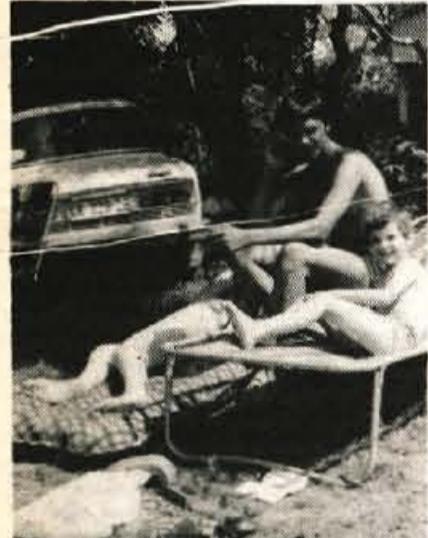
Dan se je že prevečal v pozno pooldine, ko sem zapuščal študente in njihove starešine na Pokljuki. Živahno je bilo še takrat na Rudnem polju. Pravkar so potekala tekmovanja med enotami. Teh tekmovanj bo v prihodnjih dneh še več. Prav tako pa bodo mladi vojaki s svojimi starešinami obiskali še kraj, kjer je padel II. bataljon slavne Prešernove brigade, na Pokljuki. Viševnik in druga zanimiva področja, pripravili pa bodo še tudi več prireditve. Pripravili bodo športna tekmovanja z mladimi iz radovališke občine, pričakujejo pa še tudi več obiskov iz gorenjskih in primorskih občin.

Tako študentom in njihovim starešinam na Pokljuki zares ne bo dolgčas. Tudi zato ne, ker so pripravljeni čim bolj vestno izpolniti vse svoje naloge. Teh pa ni malo!

Besedilo in slike:

J. Govekar

## Kanček kramljanja z Gorenjci ob morju



Bečanovi so kljub dopustniškim nevšečnostim ves čas dobre volje.

Ce sledimo dolgi kači vozil, ki se ponika proti Jadranu, in se nekaj kilometrov pred Koprom – na znani »deteljici« – preusmerimo v levo, nas bo pot povedla proti Valdoltri, Ankaranu in Debelemu rticu. Tu je vožnja prijetnejša, ob poti rastejo senčni bori, gosto grmovje brani pred sončno pripeko, pa tudi kolona je že bolj razredčena. In ce nas ne zvabi bleščeče modra morska gladina, se lahko popeljemo naprej proti Trstu.

Takšno idilično razpoloženje je tudi v kampu, kjer je sindikat kranjskega KŽK postavil svoje bungalove: glasba iz transistorja v sobotnem dopoldnevu, sonce, ki se je po tedenskem »štrajku« končno le prikazalo izza oblakov, kramljajoče gospodinje, ki posedajo v senci, medtem ko so se njihove boljše polovice razkropile po plazi, trgovinah in obalnih tavernah.

Gizela Bečan, ki ji dopustinevina in se bo v začetku prihodnjega tedna spet vrnila za svoj prodajni pult v Tržiču, se je pritožila nad preskrbo. Dve skromni samopostrežni trgovini v Ankaranu še zdaleč nista dovolj za potrebe turistov, na kruhu je treba čakati vse dopoldne v dolgi vrsti in – oh, kakšna ironija – tudi sadje in zelenjava pogrešajo tudoli. Letovanje ni drago, za petposteljno hišico je treba odšteti le 630 dinarjev, cene živil pa niso nič višje kot na Gorenjskem. V isti sapi pove tudi, da je morje nekoliko umazano in da nerekdo presenečajo ježki in ostre skale. Dopust pa je kljub tem pomankljivostim prav prijeten. Slaba volja in skrbi so ostali na Gorenjskem in niti kislo vreme ni prekinilo počitniškega razpoloženja.

»Ah, vreme,« meni Gizela, »ves čas dopusta sta se nam nasmejh-

nila le dva sončna dneva. Prav nič prijetno ni bilo posediti v hišici in slabe volje opazovati deževje zunaj. Pa smo se zapeljali do Strunjana, kjer smo se po mili volji namakali v pokritem bazenu.«

V skrajnem primeru, ko brez sonca tudi kopanje postane neprijetljivo, se dopustniki podajo v obalna mesta, kjer lahko opazujejo njihovo arhitektonsko razgibanje podobo ali pa zadovoljujejo svoje potrebe po kulturnem osveščanju.

Med mlajšimi predstavnicami nežnega spola se je oglastila Milka Milosavljević iz Cerkelj, ki tu letuje s starši. Tudi ona ni v celoti zadovoljna s počitnicami v Ankaranu, kar lahko pripisemo njenim rosnim letom in dejstvu, da so v tem delu Primorja zabave s plesno glasbo dokaj redek pojav.

»**Prav škoda za tako lepo naravo, ki je tako zanemarjena!«** pravi, razočarana nad umazano plago, bližino hrupne ceste, pomanjkanjem tušev v bungalowih ... »Razen tega smo pa tu kar nekoliko osamljeni!«

Za prijeten zaključek srečanja pa se je razgovorila Ela Sitar: o dobri oskrbi, širokih možnostih za rekreacijo, o čudovitem miru, ki spremja njene dopustniške dneve, še celo k vremenu ni imela pripomb.

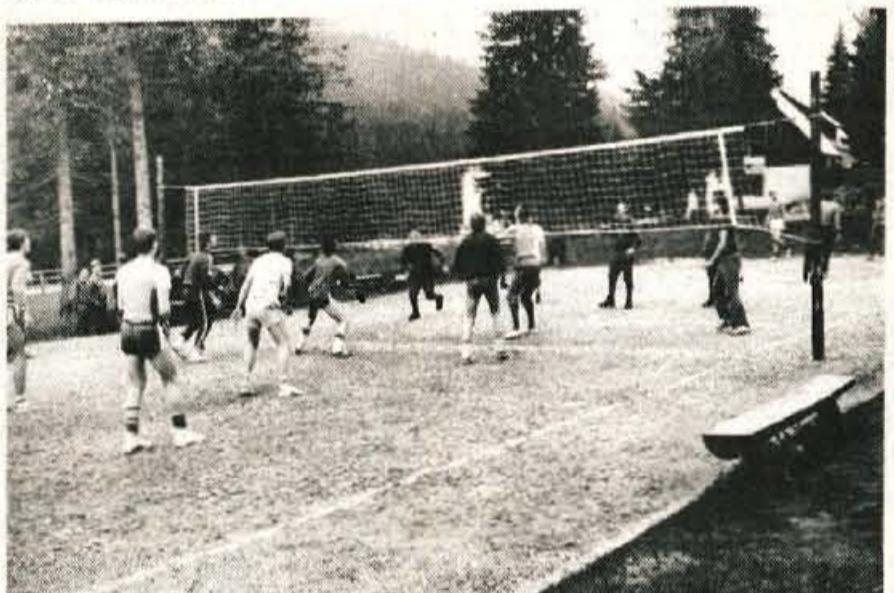
»**Z možem letujeva na Debelem rticu, v domu RSNZ, ki je sicer zaprtega tipa in običajno sprejema le svoje delavce.«** Potem pa je med smehom dodala še Gizela:

»**Podjetje nam še ni izplačalo regresja. Pa nič zato. Mnogo bolj prav nam bo prišel, ko se bomo čisto suhi vrnili z morja.«**

D. Zlebir



Hišice so pred opoldansko pripeko zavarovane s senčnim drejem.



Odbojka je med študenti na Pokljuki med najbolj priljubljenimi športi

## Proslava na Vodiški planini

**Vodiska planina** – Krajanje krajne skupnosti Kamna gorica so se domenili, da bodo za dan borcev organizirali pohod na planino Vodice.

Organizacija Zvezne borcev, Telovalno društvo Partizan ter mladina tega kraja so bili organizatorji množičnega pohoda na partizansko planino Vodice. Zgodaj zjutraj je bilo zbirališče vseh udeležencev pohoda na igrišču Partizana v Kamni goricah. Doprdovali od 11. ura pa je bila konavmocacija ob spomeniku, kjer je bila

## Piknik v naravi

**Jesenice** – Društvo invalidov Jesenice je v soboto, 1. julija, organiziralo že 3. tradicionalno srečanje težjih invalidov na Poljanah nad Jesenicami. Piknik so pripravili tudi v počastitev dneva borcev. Ob tej priložnosti je posebna delegacija odnesla šopek na spominsko obeležje k spomeniku padlih borcev na Poljanah in počastila njihov spomin. Tega srečanja so se udeležili tudi predstavniki Društva invalidov Ravne na Koroškem in Tržič. Za dobro razpoloženje je poskrbel harmonikar Franjo Franc, ki sicer vsako nedeljo poskrbi za dobro voljo upokojencev Javornika in Koroške Belce v domu upokojencev na Javorniku.

J. M.

## Kanalizacijo načrtujejo

**Križ pri Kamniku** – Vaščani krajne skupnosti Križ, ki je najmanjša v kamniški občini in je bila še pred leti v sestavi krajne skupnosti Komenda, so se odločili, da bodo zgradili vaščo kanalizacijo. Vodilo pri njihovi odločitvi je bilo, da se vse odpadne vode že vrsto let stekajo v okoliške jarke, saj v bližini vasi ni primernega potoka ali reke, kamor bi lahko speljali odpadne vode. Komunalna neurejenost pa zadnja leta povzroča, da se je število insektov pomnožilo.

Pred dvema letoma, ko je bilo v kamniški občini glasovanje o novem krajnem samoprispevku, so se Križani odločili, da bodo hkrati zbirali še svoj dodatni samoprispevki, ki bo namenjen samo za gradnjo kanalizacije. V tem času se je nabralo že nekaj denarja in krajnevna skupnost že ima izdelane načrte. Krajani pričakujejo, da bodo že letos pričeli z deli, pri čemer so se že dogovarjali, da bodo številna dela opravili kar sami s prostovoljnimi delom.

Ker denarja ni veliko, so se odločili tudi za druge načine zbiranja denarja. Tako so kriški gasilci letos priredili tombolo in čisti dobiček namenili gradnji kanalizacije. -t



Pogled na morje iz letovišča KZK

## V KRATKEM PO GORENJSKI V KRATKEM PO GORENJSKI V KRATKEM

## KRAJANI GORI NA IZLETIH

**Gorje** — Razne organizacije iz Gorj v zadnjem času več pogosteje pripravljajo izlete v razne kraje Slovenije in v zamejstvo. Tako so že pripravili pri kmetijski zadrži Bled celodnevni izlet na avstrijsko Korosko, na ogled nasadov črnega ribeza. Društvo upokojencev Gorje je pripravilo izlet v Volčji potok, žene iz Gorj pa so so ogledale bolnico Franjo, Lipico in Portorož. J. A.



**Nov gasilski avtomobil** — Gasilsko društvo Podkoren je dobilo pred kratkim novo posebno Tamovo gasilsko vozilo, ki je vredno 340.000 dinarjev in je prvo vozilo te vrste v jesenški občini. Benar so prispevali samoupravna interesna skupnost za varstvo pred požari in krajani Podkoren. Gasile iz Podkoren bodo vozila slovensko izročiti namenu in s tem tudi proslavili 70. obletnico delovanja društva. — B. B.

## IZBIRNO TEKMOVANJE GASILCEV

**Mojstrana** — Na Prodri pri Mojstrani je bilo tekmovanje gasilskih desetin iz jesenške občine pred tradicionalnim gasilskim tekmovanjem treh dežel, ki bo 6. avgusta v Žabnici v Kanalski dolini. Na mojstranskem izbirnem tekmovanju so se najbolje odrezale desetine iz Kranjske gore, Zabreznice in Smokuča. Sledijo pa jim Podkoren, Gozd. Jesenice in Mojstrana. Prve tri desetine bodo tekmovali v Žabnici. Lansko tekmovanje je bilo v Kranjski gori, zmaga pa je desetina iz Smokuča. B. B.

## TURISTIČNE »CVETKE« V KRAJSKI GORI

Kranjska gora je v zadnjih dneh zelo obiskana turistična točka. Čeprav so se komunalni in turistični delavci nadvse potrudili za lep izgled kraja, je se vedno opaziti nekaj neodpustljivih pomanjkljivosti, ki kazijo sliko Kranjske gore. Dovolj bo, če omenimo samo reklamno tablo, ki stoji poleg obnovljenega hotela Kompas. Zobna je že tako načel, da turisti lahko samo ugibajo, kaj na njej piše.



**Gornjesavski kvintet** — V Podkorenu je vroč let uspešno deluje Gornjesavski kvintet, ki ga sestavljajo harmonikar Marjan Rekar, Erik Razinger igra bas in orgle, kitarist Stane Razinger tudi zapoge, Alojz Hudovernik, ki igra klarinet in saksofon ter Alojz Smolej, trubač. Največ nastopajo v Kranjski gori, kjer to poletje razveseljujejo goste v hotelu Prisank. Pred kratkim so se udeležili srečanja slovenskih ansamblov v Števerjanu in prejeli priznanja. — B. B.

## PO GORENJSKI V KRATKEM PO GORENJSKI V KRATKEM PO GORENJSKI

## Koliko za gasilce?

**Jesenice** — Samoupravna interesna skupnost za varstvo pred požarom predvideva, da bo za obnovovo, dograditev in najnujnejša popravila posameznih gasilskih domov namenila 370.000 dinarjev, za opremo, ki vsebuje nabavo treh gasilskih avtomobilov za gasilsko društvo Podkoren, Blejska Dobrava in Smokuč pa 900.000 dinarjev. Za nabavo drobne opreme bodo porabili 160.000 dinarjev in skupaj bodo tako znašali še vsi drugi stroški gasilskih društev v občini milijon 220.000 dinarjev. Občinska gasilska zveza bo dobila za svoje delovanje 270.000 dinarjev, izdatki za poklicno gasilsko in reševalno delo Zelezarne pa znašajo milijon 600.000 dinarjev. Gasilci in reševalci poklicne čete bodo skupaj s stroški za nabavo opreme in za delno izobraževanje gasilcev porabili 2 milijona 500.000 dinarjev.

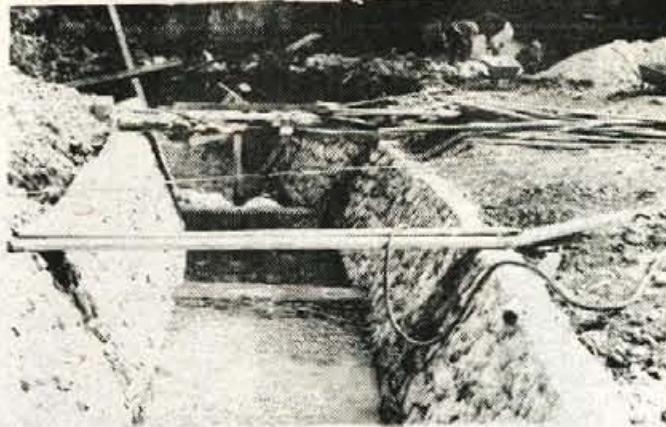
Samoupravna interesna skupnost za varstvo pred požarom v občini bo ta uresničitev svojega programa tako letos porabila skupaj 4 milijone 700.000 dinarjev. D. S.

## Krstili motorno črpalko

**Besnica** — Preteklo nedeljo je bilo v Besnic pri Kranju slavlje gasilcev in vseh krajanov, ki so pomagali pri nakupu nove motorne črpalke, ki so jo ta dan slovensko izročili namenu. Na prireditvi so poleg gasilcev sodelovali še godba na pihala, folklorna skupina z narodnimi plesi, recitatorji, kum in kumica z »žegnomo šampanca«. Sledila je prva mokra gasilska vaja, nakar se je davajevale Besničanov in okoličanov na daljevalo ob prijetni glasbi. J. Homan

## Casino v novih prostorih

**Bled** — Igralnica Casino, temeljna organizacija Zavoda za pospeševanje in razvoj turizma Bled, se je v prvih dneh maja preselila v spodnje prostore hotela Park. Do tedaj je igralnica, ki že dvanajst let privabljala številne goste predvsem iz Avstrije in Italije, poslovala v hotelu Jelovica. H. J.



**Bohinjska Bela** — Potok Belca je že več let ogrožal del naselja Bohinjska Bela in del rodovitnega sveta do Save Bohinjke. Letos je Vodna skupnost za Gorenjsko predvidila sredstva za začetek regulacije tege potoka. Delavci delovne organizacije Hudournik iz Ljubljane so pred približno dvema mesecema že pričeli z deli in so za zdaj uredili okoli 50 metrov obeh bregov v zgornjem delu Belce. — B. B.

## POPOTNI POGOVORI

## O MORAVŠKI DOLINI, LIMBARSKI GORI IN O ČRNEM GRABNU

ZAPISUJE ČRTOMIR ZOREC

(35. zapis)

O Jožetu Podmilšaku — Andrejčkovem Jožetu iz Krašnje v Črnom grabnu pod Limbarsko goro je stekla beseda že v prejšnjem zapisu. Toda samo o njegovi mladosti — o Podmilšakovem pisateljskem delu naša je v tem članku.

## ŽALOST IN VESELJE ANDREJČKOVEGO JOŽETA

Najbolj znano delo našega pisatelja je nedvomno obsežna večerniška »povest za prostoljudstvo« Žalost in veselje, ki je izšla pri celovški Mohorjevi družbi leta 1870. Dolga leta po izidu — celo naše stoletje — je veljala za najbolj priljubljeno ljudsko čtivo.

Razen te je Podmilšak napisal v času svoje kratke mladosti — umrl je mlad devetindvajset let — še okoli 150 del (povesti, pripovedk, iger itd.). Vsa so že utonila v pozabo, saj so bila pisana v naglici, bolj za kruh kot za slavo.

Pa vendar je našega ljubeznivega kramlja pohvalil strogi, kar prestrogi Fran Levstik. — Pobratim njegov, Josip Stritar pa se za pisanje Andrejčkovega Jožeta ni nikaj ogreval; svetovljanski estet za Podmilšakovo jezikovno in vsebinsko preproščino nikar ni našel dobre besede. Očital je Podmilšaku poleg drugega tudi neizvirnost.

Vsa za Žalost in veselje ta Stritarjeva sodba velja. Nerazgledani večerni bralci so sicer povest »požiralice«, a literarni strokovnjak pa tudi vsak drug izobraženec je gledal v tej povesti le nekako srce gnezdo, znešeno iz tujih knjig, geografij in zgodovin. Le osebe in navade so spominjale na domače kraje in ljudi. Zmes romantike in realizma.

Ugajalo pa je le — vsaj nekritičnem mohorjanom. Saj v povesti, kot v življenju, pride za žalostjo prav gotovo tudi veselje. Strašne stvari se gode na suhem in na morju. Izgubljene sorodne duše se isčejo po vseh delih sveta, neznansko trpe, sami čudeži se gode in naposled, ko je brezbožnik zadelha huda kazenska izteče vse gladko, kot po maslu. Izgubljene sorodne duše se le najdejo in zažive srečno življenje ...

Povesti take pustolovsko-ganljive vsebine so včasih preprostemu ljudstvu krajšale dolge zimske večere — kot danes razni pustolovski, fantastični in »dr. romani ...«

## PODMILŠAKOV JEZIK

Zato pa je jezik Podmilšakovih povesti nenavadno lep, čist in domač. Pravi ljudski jezik, svež kakor čist studenc. Beseda teče druga za drugo neprisiljeno. Prav to svojstvo v Podmilšakovih delih je pisatelja toliko priljubilo. Saj je ljudstvo ob koncu prejšnjega stoletja Žalost in veselje tako cenilo in s slastjo bralo, da je knjiga krožila kar iz rok v roke. K sreči je bila naklada Mohorjevih knjig v onih letih izjemno visoka, prek 50.000 izvodov!

No, v tem je tudi problem s sodobnimi bralci knjig in časnikov. Nagonsko odklanjanje izumetnico pisanje, polno tujk, nerazumljivih besednih konstrukcij — skratka poplavne, inflacijske praznini besed. — Saj je v takem pisanju skrito le neznanje, plehlost, vasezaljubljenost in kulturna revščina domišljavega avtorja. Zanimivost zase je dejstvo, da se tujk najraje poslužujejo ljudje, ki jih sami komaj razumejo, torej



Jože Podmilšak »Andrejčko Jožet« (1845–1874)

predvsem nerazgledani in nešolanji ljudje — hočejo pač prekriti svojo majhnost.

Tudi s Podmilšakom je bilo po eni strani hudo: veljal je za premalo solanega, po drugi strani pa za premalo samokritičnega.

A komur je bil dan v zibel dar pisanja, ta mora pisati, kot da bi ga neznan demon priganjal ... In s tem napovedoval konec ... Dosti jih je, ki so umrli mladi — a so hiteli delati, pisati, ustvarjati. Ne le Jurčič in Cankar, tudi Kette, Kosovel, Kajuh — kako so hiteli in se zapisali v našo kulturno zgodovino!

Mora pisati! Pa če hoče ali noče. In čeprav mu pisateljevanje prinaša le grenk razočaranja, sreča in kruha pa le bore malo. A prav v tem je bila nesreča za Andrejčkovega Jožeta: s slutnjo smrti v sebi, je pisal hitro, hlastno, nekritično. Ni bilo časa, da bi svoje stvari pilil in gladi. Prav to je grajal Stritar: površnost, neizdelanost značajev in neverjetnost zapletov.

Za Podmilšaka smemo reči, da se je ravnal po Levstikovem literarnem programu — sledil je Jurčiču in govorici preprostih kmečkih ljudi. Vendar pa velja omeniti, da je prve pobude za pisanje dal Podmilšaku Anton Janežič, celovški profesor in urednik nekaterih literarnih revij. Šečoma je postal Janežič Podmilšaku tudi pravcati krušni oče. Za odusode tako tepenega gorenjskega rojaka je imel Korošec vedno blago besedo, očetovski nasvet in radodarovan.

Morda bo tudi prav, če povem, da je bil Podmilšak gimnazijski instruktor nekliko mlajšemu rojaku Franu Maslju, pozneješemu pisatelju Podlimbarskemu (o njemu pa prihodnji).

Dne 10. maja 1906 so prenesli Podmilšakove zemske ostanke iz prvotnega groba v rakev Pisateljskega društva. Še dandanašnji je videti na plošči, ki je ohranjena na ljubljanskem Navju, ime Andrejčkovega Jožeta, ki je vklešano tik ob imenih Frana Levstika in Josipa Jurčiča.

Seveda pa je tudi res, da za današnji čas in današnjo rabo, Podmilšak ne velja za globokega, velikega pisatelja. Bil je pač otrok svoje dobe in pisal je za potrebe takratnih ljudi. Prijazen spomin pa mož le zasluži in tudi to, da vsaj vemo zanj ...



**Lesce** — Cesta od železniškega prehoda v Lescah do Radovljice je širša in lepša. Kjer je bilo le mogoče, so tudi pločniki, tako, da bo promet v tem delu manj oviran. Ostaja pa seveda kot najbolj pereča ovira še vedno železniški prehod, kjer pred spuščenimi zapornicami je večkrat dnevnog dolga kolona vozil. — Foto: F. Perdan

## Zakaj tako?

## VAŠA PISMA

## NERAZUMLJIV PRISPEVEK

**Posavec** — V okviru krajevne skupnosti Ljubno je tudi vas Posavec, kjer se je v zadnjih letih precej zidal, zrasle so stanovanjske hiše in kot kaže, se bo gradnja še nadaljevala.

**Vas je preskrbljena z vodovodom, z javno razsvetljavo in asfaltirno cesto. Vzdrževanje teh komunalnih naprav vaščani plačujemo z mesečnimi prispevkami. Asfaltirali smo pa cesto s samoprisklopom.**

**Za to leto in za preteklo leto pa je občina Radovljica predpisala še prispevek, s katerim odmerja za toliko in toliko kvadratnih metrov koristne površine stanovanjskega CONINGA za uporabo mestnega zemljišča. Vaščani se temu prispevku upiramo in se čudimo, ker je ta prispevek predpisani le za Posavec.**

**Nikdar nismo nasprotovali prispevkom zaradi komunalnih del, ki so bila opravljena v korist vasi, ta prispevek pa nam je nerazumljiv in se sprašujemo, ali je zakonit ali ne. Upamo, da bomo na to vprašanje dobili tudi odgovor.**

Vaščan

## Casino v novih prostorih

**Bled** — Igralnica Casino, temeljna organizacija Zavoda za pospeševanje in razvoj turizma Bled, se je v prvih dneh maja preselila v spodnje prostore hotela Park. Do tedaj je igralnica, ki že dvanajst let privabljala številne goste predvsem iz Avstrije in Italije, poslovala v hotelu Jelovica. H. J.



## nesreča

## Motorist poškodovan

Na križišču Oldhamske ceste in ceste Staneta Žagarja v Kranju je voznik motornega kolesa Anton Štefček, ki je prehiteval kolono vozil na kokrškem mostu, v četrtek povzročil prometno nesrečo. Zadel je prednji del vozila avto šole iz skofije Loke, ki ga je vozil Ivan Bolinar z inštruktorjem Pavlom Šokaljcem, pri čemer se je hudo poškodoval.

## Nesreča v Studenu

V četrtek ob 9.55 je Miroslav Štefček, voznik osebnega avtomobila iz Škofje Loke proti dežnikom. V Studenu mu je v parku pripeljal nasproti Jakob Štefček iz Selca. Pri trčenju je sovračica Pavla Rejc utrpela hude lesne poškodbe in so jo prepeljali v publjansko bolnišnico.

## Smrt zaradi nepravilnega prehitevanja

Na magistralni cesti med Jezercami in Radovljico v kraju Potočje je v četrtek, 13. julija, pripelila prometna nesreča, v kateri je voznik motornega kolesa Mensud Melić ugubil življenje. Le-ta je pripeljal po cesti v trenutku, ko je voznik osebnega avtomobila na nasprotnem voznom pasu Fouad Mohamed Said Hardi iz Kaira prehiteval tovorno vozilo. Pri čelnem trčenju je Melić bil po vozišču. Med prevozom v publjansko bolnišnico je Melić pod vodbam podlegel njegova sopotnika Rabija Melić in povzročitelj Hardi pa sta bila huje poškodovana.

## Povozil kolesarja

V petek zjutraj je voznik osebnega avtomobila Vili Bajžej iz Naklega, ki je vozil po cesti Staneta Žagarja, do kolesarja Jakoba Riharda. Ko je dobil hude telesne poškodbe.

## Gasilsko slavje na Bohinjski Beli



**Bohinjska Bela** — Prizadevni gasilci prostovoljnega gasilskega društva Bohinjska Bela so minulo včeraj proslavili 80-letnico obstoja društva. Ta lep delovni jubilej so proslavili kar najbolj slovesno, ob sodelovanju gasilskih sosednjih gasilskih društev.

## Škoda okvirno ocenjena

**KRANJ** — V ponedeljek dovolne je komisija za ocenitev vode na kmetijskih kulturah svoje delo že končala. Ogledala si je vsa od točne prizadeva omogočja in podrobno zabeležila odstotke uničenja. Škoda je v poprečju gibelje med 70 in 80 odstotki, vendar je enotno oceno težko podati, ker je toča ali manj zajela posamezne poslove. V Bašlju, Preddvoru, Matah, Novi vasi so na primer celo uničene vse kulture, na Plati, v Dvorjah, Spodnjem Zalogu, Vopovljah je škoda približno 90-odstotna, na podnjem in Zgornjem Brnici, v Lahovčah, Vopovljah, kmetični polici, Cerkljah, Graču in Češnjevku pa znaša od 80 do 80 odstotkov. Nekje manj, nekje več je škoda na drugih vmesnih območjih.

H. J.

## 80 let gasilskega društva Železniki

## Visok jubilej, še daljša tradicija



Ob 80-letnici gasilskega društva Železniki so društvo in trije posamezniki prejeli odlikovanje republike gasilske zveze. — Foto: F. Perdan

*Ura je polnoč odbila  
v turnu sv. Antona,  
mirno spite kot v raj,  
ognja varje vas čuvaj!*

Odomek iz pesmi nočnega čuvaja, ki je moral v 17. stol. kar šestkrat na noc obiti Železnike in paziti na morabiten dim ali ogenj, priča, da so se s požarnim varstvom v mestecu v zgornjem koncu Selške doline ukvarjali že davnno prej, preden so o društvih sploh lahko sanjali. Železniki so bili namreč leseno mesto, ki ga je leta 1620 popolnoma uničil požar. Najstarejša ohranjena hiša, Plavčeva, nosi letnico 1637, kar pomeni, da je bila sezidana 17 let po požaru. Večina hiš pa je ostala leseni, podobno kot je še danes Morajna, vsi vigenjci so bili leseni, poleg tega je bilo v Železnikih več žag in stalno tudi večja zaloga lesa. In zato ni čudno, da so se Železniki karjali bili ognja in so za varno in mirno spanje nastavili posebnega čuvaja.

Prvo gasilsko društvo so ustanovili leta 1898 in še istega leta so postavili gasilski dom pred Skrjevcem. Prav tako so si kupili enočevno ročno brizgalno, ki je bila glavna gasilska naprava. Ob ustanovitvi je imelo društvo 54 članov, ki so se pri vseh požarih izkazali kot požrtvovani gasilci.

Danes je društvo sodobno organizirano, ima 75 članov in 12 pionirjev, in je izredno pomemben člen družbenega samoučštva in splošnega ljudskega odpora. Poleg njih v mestu deluje tudi gasilsko društvo Alpes, v drugih tovarnah pa imajo protipožarne ekipne. Niso pa poskrbeli le za sodobno opremo, s katero lahko prisikojo na pomoč pri vsaki nesreči, temveč so skrbeli tudi za kadre. Imajo 19 gasilcev z izpitom, 13 gasilcev I. stopnje, 5 strokovnjakov z izpitom in 9 nižjih častnikov.

Ob 80-letnici društva je gasilska zveza Slovenija podelila Filipu Blazniku in Jožetu Marklju gasilsko odlikovanje III. stopnje. Antonu Sedeju pa gasilsko odlikovanje druge stopnje. Odlikano je bilo tudi društvo. Za dobro sodelovanje je Gasilsko društvo Železniki poddelo priznanje Alpesu, Niku in krajevnemu skupnosti Železniki. Za 50-let dela v društvu so prejeli značke Jože Bajželj, Luka Lotrič in Janez Trojar ter za 40-let Janez Dolenc. Podelili so tudi značke in priznanja za 30, 20 in 10-letno delo v društvu.

Ob jubileju so pripravili vrsto prireditve, med njimi je bila v soboto proslava s podelitevijo priznanj, v nedeljo pa gasilska vaja in gasilska veselica.

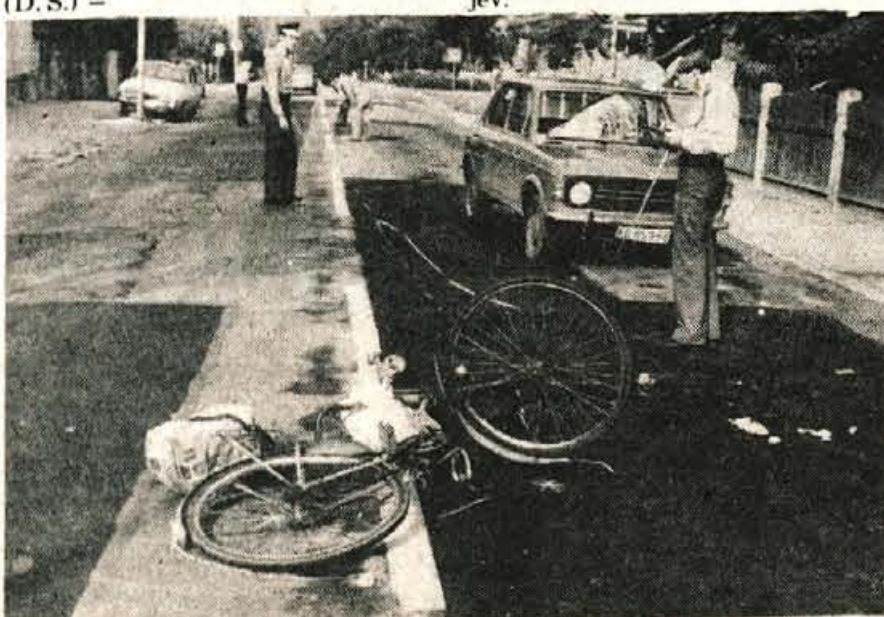
L. Bogataj

## Požara

V petek, 14. julija, je nastal požar v gospodarskem poslopju Francke Brejc v Novi vasi pri Radovljici, ko je Janez Brejc rezal seno na siloreznicu. Iz neznanega vzroka se je začelo na elektromotorju iskriti, iskre so padle na voz in ga vnele. Zaradi Brejčeve hitre reakcije, ki je voz ob pomoči sovaščanov takoj odpeljal iz poslopja, je zgorelo samo seno.

Istega dne je tudi na območju Selške doline, kjer je divjalo močno neurje, prišlo do požara. V kozolec Milana Potočnika iz Dolenje vasi je udarila strela, na kraj požara pa so takoj prišli prostovoljni gasilci iz Selca, Bukovice in Škofje Loke, vendar je bilo za gasenje že prepozno. Gmotna škoda znaša 140 tisoč dinarjev.

Nato so ob spremljavi godbe krenili na prireditveni prostor, kjer je bila slovesnost, ki so se je udeležili tudi predstavniki skupščine občine in družbenopolitičnih organizacij ter gostje. Na slovesnosti so najbolj zaslužnim gasilcem podelili priznanja. (D.S.) —



Kranj — V petek, 14. julija, se je na cesti Staneta Žagarja v Kranju pripelila huda prometna nesreča. Kolesar Jakob Rihard je dobil hude telesne poškodbe in so ga prepeljali v bolnišnico. (Jug) — Foto: F. Perdan



Pogled na izložbo kranjskega Turističnega društva.

## Kič ali ne kič?

Umetniki, umetnostni zgodovinarji, akademiki, znanstveniki, turistični delavec, vse strokovno in manj strokovno osebje se že dolga leta vrti okrog vprašanja: kaj je kič, kje lahko potegnemo črto med kičem in pravo umetnostjo? Mnenja so deljena, če pa bi poprašali tiste, ki jim okolje ni dalo potrebne estetske vzgoje, bi bili pogledi še pestrejši.

Seveda se ne bomo zmotili, če trdimo, da so trgovinice s spomeniki »od Triglava do Gevgelije« preplavljene s kičem, pri čemer ne mislimo na neokusne izdelke iz neprimerenih materialov serijske proizvodnje, ampak tudi na okraske, ki motivno ne spadajo v ambient.

**Kokrina Lipa** stoji v prijetnem okolju starega Kranja, žal pa so ji njeni dnevi v muzejskih prostorih steti. Ugodna lokacija privablja tuje turiste, domače kupce in zdomece, ki si želijo po ogledu mestnih znamenost prikupiti ta li oni izvirni okrasek, ki jih bo spominjal na gorenjsko okolje. Toda neredko odhajajo razčarani. Kitajski porcelan, ikone, južni narodni motivi, svileni indijski šali kažejo bolj na mednarodno orientacijo, sama domača slovenska stvarnost pa ostaja ob strani. Tako je v trgovinah zaradi dobaviteljev Kokri pošiljajo spominke številna jugoslovanska podjetja: »Jezerka« iz Ohrida, zagrebske »Osvice«, »Rukotvorina«, »Narodna radost«, »Ukras« iz Ivanka, ljubljanski »Dome«, ki včasih presenetili s kako novostjo. Nekaj so spominki izdelovali tudi zasebniki na Gorenjskem a so se zaradi skromnega nagradjanja kar porazgubili. Gorenjski cerkvi, panjske končnice, kroparsko ročno kovanje in idrijska klekljana čipka so izginili s prodajnih pultov, saj zanje zaradi visoke cene ni bilo zanimanja. Zato pa je kupec z nezahtevnim okusom množiče ne segel po cenejših, industrijsko izdelanih prtih, kitajskih slamnatih torbah in bosanskih copatah.

Tudi ko se sprehajamo med stojnicami na tržnici — bodisi legalnimi bodisi »črnimi« — ki so pravzaprav namenjene prodaji zelenjave, nas pogosto neprijetno zadene ob pogledu na ves »trompetengold«, ki najbolj mami otroke. Vendar so turistično najbolj zanimive prav gotovo prodajalnice, stisnjene med slikovite stavbe starodavnega mesta. V Kranju je še ena — **prodajalna Turističnega društva** — ki pa ima zaradi svoje odmaknjene lege manjše število obiskovalcev. Razen značk, razglednic in prospektov je tu moč dobiti vseh vrst spominkov: od tistih, ki jih v svojem rednem programu izdelujejo jugoslovanska podjetja, do tistih, ki z večjo ali manjšo izvirnostjo kažejo na domišljijo zasebnih proizvajalcev. TD Kranj, za katerega prodaja spominov ni le finančno vprašanje, pač pa tudi iskanje in spodbujanje domačih

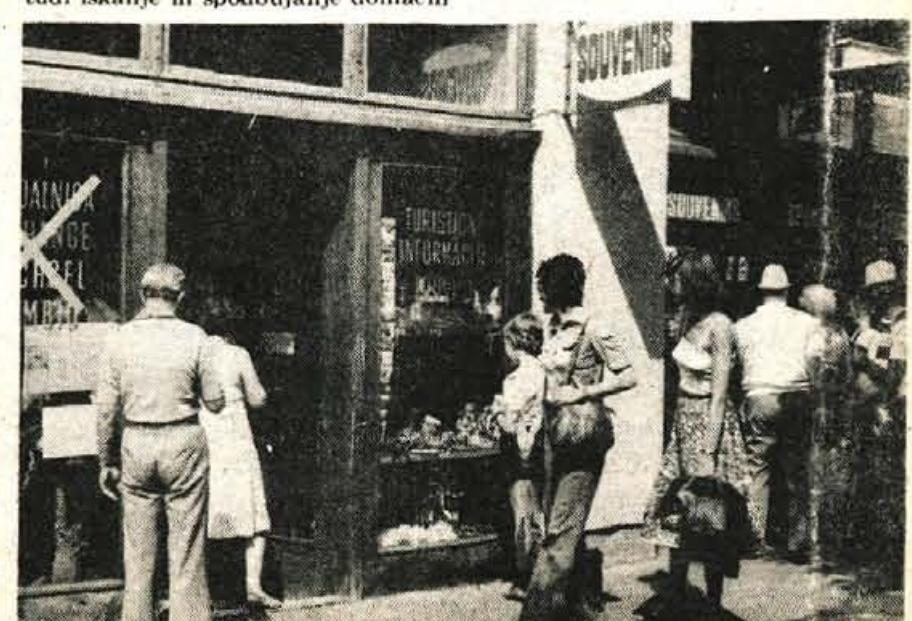
umetnikov, sodeluje s kakimi petimi proizvajalci. Le-ti po enoletnem planu izdelujejo za društvo okraske in spominkle, po katerih je največ popraševanja. Žal pa tudi pri zasebnih proizvajalcih, ki skušajo ohranjati ljudsko izročilo, nastopajo težave. Njihova ustvarjalnost se kaže zlahka sprevrže v serijsko proizvodnjo ali pa jim davčne omejitve vzamejo voljo do dela.

**Bled**, najbolj obiskano turistično mesto na Gorenjskem, ima mrežo Murkinih in Tobakovih trgovin, močno razpredeno po svojih ulicah. Žal tudi tu ugotavljamo, da je na večja potrošnja kiča in da turisti skorajda nimajo ponuditi kaj drugega. Med množico okraskov dvomljive vrednosti se sicer skriva marsik lepega, izvirnega, uporabnega, naravnih materialov in s poudarjenim etnično komponento, vendar pa v artikle med lažnim bliščem lahko



odkrije le večje oko poznavalca. Turiste pa nemalokrat zapelje na les nalepljena razglednica, vabljivo ozajšana z vsemi mogočimi in nemogočimi barvami.

Spominkarstvo kot sestavni del turistične dejavnosti je prav gotovo področje, kjer se tržna logika in umetnost pogosto križata. Seveda neizbežnega kiča ne moremo kar čez noč odpraviti, zato pa bi tako za umetnost kot tudi za turizem marsikaj storili, če bi izvirne ročne izdelke zaznamovali. Druga rešitev pa je v spodbudnjem materialnem nagradjevanju in davčnih olajšavah tistim ustvarjalcem, ki so se odločili oživljati našo narodno zaračino. D.Z.



Gineča pred trgovino s spominki na Bledu.

## TRIGLAV KONFEKCIJA KRANJ

Naše letne halje in obleke  
za vroče dneve poletja



**ABC POMURKA**  
LOKA, proizvodno, trgovsko in  
gostinsko podjetje n. sol. o.  
**Škofja Loka, TOZD Trgovina**  
objavlja prosta dela in naloge:  
1. več delavcev  
za delo v skladisču  
2. več spremjevalcev na kamionu  
za razvoz blaga strankam

Poskusno delo traja 2 meseca.

Kandidati naj pošljete pismene prijave na naslov: Loka – kadrovska sektor DSSS, Kidričeva 53, Škofja Loka, v 15 dneh po objavi oglasa.

**Iskra**

Industrija za telekomunikacije,  
elektro in elektromehaniko  
Kranj o. sol. o.

objavlja prosta dela in naloge  
elektrotehnikov – šibki tok  
v razvoju in proizvodnji na področjih tele-  
komunikacije, računalništva in merilne tehnike

ogoja:  
ednja tehnička šola, smer šibki tok, uspešno opravljen psihološki test.  
I kandidatov pričakujemo samostojnost, smisel za ustvarjalno in  
usko delo. Sodelavcem nudimo ustrezeno stalno strokovno  
spolnjevanje.  
smene prijave pošljte v 15 dneh na naslov: Iskra Elektromehanika  
amt, Savska loka 4, Kadrovska področje



**SOZD SAP VIATOR**  
DO Golfturist  
**TOZD Gostinstvo**  
**Gozd Martuljk**

objavlja proste naloge in opravila

1. vzdrževanje hotela  
**Pogoji:** kvalifikacija kovinske, elektro, ali  
strojne smeri, dve leti delovnih izkušenj,  
poskusno delo dva meseca.
2. vodenje strežbe  
**Pogoji:** srednja gostinska šola smeri matična  
tri leta prakse na opravljanju podobnih nalog  
in opravil, tri mesece poskusne dobe

Delo se v obliki primerenih zdržanj za nedoločen čas - v polni delovnem  
času.

Rok za prijave je 10. dan po objavi



**Modna konfekcija**  
Kroat  
Škofja Loka

objavlja prosta dela in naloge  
mehanografa in knjigovodja  
osebnih dohodkov II

**Pogoji:** ekonomski srednja šola in 3 leta delovnih izkušenj, dopolnilno znanje  
po možnosti izpit za strojnega knjigovodja.

**Pismene ponudbe s priloženimi dokazili o izpolnjevanju  
razpisnih pogojev sprejema splošni sektor Modne konfekcije  
Kroat Škofja Loka do 15. avgusta 1978.**

**V naturistične  
kampe  
le s člansko  
izkaznico**

Na nedavnem srečanju naturistov  
streh dežel v Poreču, katerega  
organizator je bilo italijansko dru-  
štvo naturistov Liburnija iz Trsta,  
so se naturisti dogovorili, naj bi bil  
praviloma dovoljen vstop v naturi-  
stične kampe le s člansko izkaznico.  
Le tako, menijo, bi se v naturističnih  
kampih zagotovil red in mir, česar si  
naturisti seveda najbolj žele. Taka  
je želja tudi mednarodne naturistič-  
ne organizacije.

Clani bodo v vseh večjih naturi-  
stičnih kampih uživali tudi poseben  
popust od 10 do 20 odstotkov.

Na tem srečanju so se italijanski,  
avstrijski in domači ljubitelji natu-  
rismu dogovarjali tudi o tesnejšem  
sodelovanju med posameznimi dru-  
štvi teh dežel. Tesno prijateljstvo se  
sklepa prav med gorenjskimi in  
koroskimi naturisti, ki organizirajo  
svoja srečanja v Rutarjevem centru  
v Doberli vesi pri Železni kapli. Mor-  
da mimogrede, da so pri Rutarju  
povečali svoja kopališča in kamp za  
naturiste.

Malo je Gorenjev, ki se danes že  
lahko iz izkaznice izkažejo ob vstopu  
v kamp. Le okrog 80 jih šteje Natu-  
ristično društvo Gorenjska. Vemo pa,  
da je že veliko Gorenjev, ki so  
sponzali vsle užitke svobodnega  
kopanja in kampiranja in vsako leto  
se jih več ustavlja pred zapornicami  
naturističnih kampov. Vedite, da  
boste letos potrebovali člansko iz-  
kaznico. V Kranju dobite v turistični  
agenciji ALPETOURA v hotelu  
CREINA posebno prijavnico. Dobite  
jo pa lahko tudi na sedežu dru-  
štva pri Gorenjski turistični zvezi na  
Koroški c. 27. Lahko pa enostavno  
kar pišete na sedež društva, pa vam  
jo bodo poslali.

D. D.

**CENTRAL**

Hotel KAZINA  
Jezersko

prijava v soboto,  
22. julija 1978 ob 16. uri  
»golcarski ples«  
z nagradami

Poleg izbranih pino vam pri-  
poročamo se odloka in ugnite  
na razmici sveže postite in  
gorenjske krože.

**Avto-moto  
društvo Tržič**

sprejme v redno  
delovno razmerje

inštruktorja  
praktične vožnje  
za pouk avto-šole.

Delovno razmerje se sklene za  
nedoločen čas. Osebni dohodki  
po pravilniku društvenega  
sporazuma o delitvi osebnih  
dohodkov.

Nastop zaposlitve je možen  
tako:  
**Prijave sprejemamo do**  
**31. julija tl. v pisarni Avto-**  
**moto društva Tržič, Ulica**  
**heroja Bratiča 4, 64290**  
**Tržič.**

**AERODROM LJUBLJANA – PULA**  
**TOZD Kranj – Pula,**  
**Gostinstvo in turizem**

**Komisija za delovna razmerja TOZD Kranj – Pula,**  
**Gostinstvo in turizem**

objavlja naslednji prosti delovni nalogi:

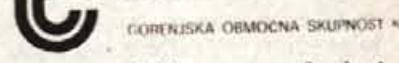
1. fakturiranje in strojepisje  
(1 delavka za določen čas od 1. 9. 1978 do  
30. marca – nadomeščanje)
2. izdelovanje slaščic  
(1 delavka oziroma delavec)

Poleg splošnih morata kandidata izpolnjevati se naslednje posebne pogoje:

pod 1.: upravno-administrativna šola ali 2-letna administrativna šola, 6 mesecev delovnih izkušenj;  
pod 2.: VK ali KV slaščičar, 1 leto delovnih izkušenj – delo združuje  
za nedoločen čas.

Za delo na letališču je pogoj tudi dovoljenje po 63. členu Zakona o  
prehajjanju čez državno mejo in gibanju v mejnem pasu.

Prijave s potrebnimi dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema 8 dni  
po objavi: AERODROM LJUBLJANA – PULA, Upravno-pravno-  
kadrovska sektor, Kadrovska služba, 64210 Brnik, p. p. 10

**zavarovalna skupnost triglav**

**Odbor za medsebojna delovna razmerja  
v delovni skupnosti**

**Zavarovalne skupnosti Triglav  
Gorenjska območna  
skupnost Kranj**

**razpisuje v šolskem letu 1978/79  
tele štipendije:**

- eno štipendijo za študij na ekonomski fakulteti
- eno štipendijo za študij na visoki šoli za organi-  
zacijo dela (računalniška smer).
- eno štipendijo za šolanje na srednji ekonomski  
šoli
- eno štipendijo za šolanje na srednji upravno  
administrativni šoli

K prošnji za štipendijo je treba priložiti zadnje šolsko spričevalo in  
potrdilo o premoženjskem stanju staršev oz. o osebnem dohodku.

Prošnje sprejema sektor za samoupravno organiziranost in  
kadre.

Razpisni rok poteka 15. dan po objavi.

**Odbora za medsebojna razmerja delavcev  
pri delovni skupnosti skupnih služb in**



**TOZD ALMIRA COMMERCE  
v DO ALMIRA Radovljica**

vabita k sodelovanju delavce za opravljanje  
naslednjih del in nalog:

1. v splošno-kadrovskej sektorju  
za administrativno strojepisna in  
stenografska dela  
za potrebe samoupravnih organov
2. v nabavnom oddelku  
za administrativno strojepisna dela.

**Pogoji:**

pod 1.: srednja strokovna izobrazba administrativne smeri in 2 leti  
delovnih izkušenj pri opravljanju del pisanja zapisnikov.

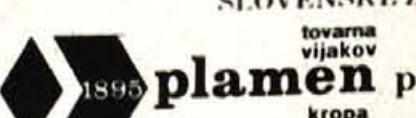
pod 2.: srednja strokovna izobrazba ekonomske ali upravnoadmi-  
nistrativne smeri in 3 leta delovnih izkušenj ter znanje enega  
tinejšega jezika.

Za obnovljena opravila velja 3-mesečno poskusno delo.

Vabimo vse zainteresirane kandidate, da v 8 dneh pošljete svoje vloge  
z vsemi potrebnimi dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev na  
naslove: ALMIRA Radovljica OMRD delovne skupnosti skupnih služb  
(za opravila pod 1) ter OMRD Almira Commerce (za opravila pod 2).  
Kandidati bodo o izbi obvezeni v 15 dneh po izvršenem postopku.

**Komisija za kadre pri**

**SLOVENSKE ŽELEZARNE**



**plamen p. o.**

kropa  
objavlja prosta dela in naloge

1. kadrovika
2. šoferja tovornjaka

**Pogoji:**

pod 1.: poleg splošnih pogojev se zahteva dokončana višješolska  
izobrazba pravne, organizacijske ali socialne smeri ter 2 leti  
delovnih izkušenj, poskusno delo traja 2 meseca;

pod 2.: KV šofer (poklicna šola)

Kandidati naj vloge z dokazili o šolski izobrazbi pošljajo v 15 dneh po  
objavi na naslov: SZ – Tovarna vijakov Plamen Kropa p. o. –  
kadrovski oddelek.

Kandidati bodo obvezeni o izbi objave najkasneje v 30 dneh.

**MALI OGLASI**

**telefon**  
23-341

**PRODAM**

Prodam brejo KRAVO v osmem mesecu, ki bo drugič telila. Kovor 7  
5542

Ugodno prodam novo KUHINJSKO OPREMO v stilu naravnega in MOTOR Tomos na 4 prete. Naslov v oglasnem oddelku  
5518

# Toča, kot orehi debela

Nadaljevanje s 1. strani

pokrite z bobrovcem. V vrtec je spet priteklo, ker Gradbinc v dveh letih kljub večkratnim reklamacijam še vedno ni popravil strehe kot je treba. In da ne govorimo o poškodovanih avtomobilih, počitniških prikolicah, uničenih vrtovih, mrtvih pticih...

Podobno je bilo tudi na Beli in v Bašlju, kjer je poleg uničenih poljščin precej škode tudi na stavbah. Predvsem so se slabo izkazale salnitke in bobrove na strehah, plastične rolete, šipe, na več koncih pa je voda vdrla v objekte. Močno so prizadete tudi ceste tako občinske kot krajevne.

Na Visokem nameravajo kmetje ročno kosit ūtarice, kjer se bo seveda dalo in kjer ni klasje izpraznjeno. Sicer pa tu ni bilo tako hudo; koruza je precej okleščena, medtem ko za krompir najverjetneje ne bo večjih težav. Tudi škode na objektih ni. V eno hišo je udarila strela, vendar so gasilci požar takoj pogasili.

V krajevni skupnosti Velesovo ni bilo prizaneseno nobenemu naselju, najhuje pa je vseeno bilo v Česnjeku, na Praprotni polici, Trati, v Adergasu in Velesovem. Žitarice so popolnoma uničene, medtem ko druge poljščine delno. Škode na stavbah in komunalnih napravah ni. So pa domačini ob tej priliki ponovno sprožili vprašanje, kateri vodni skupnosti »pašejo«, kajti »stope« se jih tako ljubljanska kot kranjska.

Na cerkljanskem območju je največ škode v vaseh Cerkle, Grad,



Listje in sadeže na kup, da ne bo gnilo v travi

Zalog in Poženik, kjer imajo že itak, predvsem v Poženiku in Zalogu: večne težave z vodo. Tudi tokrat je vdrla voda v kleti in garaže. Poljščine so ponekod prizadete boli, drugje manj, ker je toča različno močno padala po posameznih pasovih. Proti Zalogu je bil že skorajda sam dež.

In se Brnik: toča je zajela ves vzhodni del in dobro polovico zahodnega dela Brnikov. Na tem območju kmetje gojijo v glavnem krmila, kar 80 odstotkov so letos posejali koruze na vseh obdelovalnih površinah. V glavnem jo je toča uničila, zato jih najbolj skrbi, kje in kako bodo dobili krmno za živino. Podobno je tudi s semenskim krompirjem, ki na brniškem koncu že dolga leta uživa poseben ugled. Tudi z ūtaricami enako kot v drugih krajih letos ne bo nič.

Izvršni svet skupščine občine Kranj je pohvalil takojšnje ukrepanje krajjanov, ki so se brž lotili zavarovanja lastne in skupne imovine. Očistili so že odvodne kanale, poti in lokalne ceste, izčrpali vodo iz kleti in garaž, razbitje šipe so takoj zavarovali s polivnilom, strešno opeko pa z novo, če so jo imeli. Precej težav je namreč z bobrovcem, s katerim dandanes novih stavb ne prekrivajo več in ga je zato težko dobiti. Izvršni svet je v zvezi s tem posredoval pri kranjskem Merkurju, naj zagotovi zadostno količino materiala, ki ga bodo ljudje iz prizadetih krajev v teh dneh potrebovali. Ob tem se omenimo, da so krajani popisali vso škodo na objektih in tudi potreben količinu novega materiala. Morda še opozorilo krajanim, da so ob nakupu gradbenega materiala oproščeni občinskega prometnega davka, če je škoda nastala zaradi elementarne nesreče.

Včeraj pa je na delo odhitela tudi komisija za ocenitev škode na komunalnih napravah in stavbah.

**Tržič** – Oblaki s točo so pravzaprav prišli z Dobrče in Podljubelja in najprej zajeli Tržič ter okoliške krajevne skupnosti Ravne, Bistrico, Pristavo, nato pa večji del bremena ponesli v kranjski konec.

Komisija za ocenitev škode, ki so jo v Tržiču takoj imenovali, si je teren že ogledala. K sreči v teh krajevnih skupnostih ni večjih kmetijskih obdelovalnih površin, tako da je toča najhuje prizadela vrtičkarje; se pravi zelenjavno, sadje in okrasne rastline. Je pa močan veter pometal s streh nekaj strešne opeke slabše kakovosti, poleg tega pa se je vdrla tudi cesta, ki vodi iz Tržiča na Virje.

H. Jelovčan



Razbitje šipe na severni steni predvorske šole

Se v četrtek popoldne bujno koruzno polje, zdaj le okleščena steba



Bohinj – Danes so vožnje po Bohinjskem jezeru ali sprehodi ob njem zelo prijetni, vendar pa v Bohinju beležijo znatno manjši obisk kot prejšnja leta.

Foto: F. Perdan

## DEŽURNI NOVINAR

21-860

**Atene** – Naša šolska ladja Galeb se je zasidrala v atenskem pristanišču Pirej. Starševi in gojenji mornariške akademije iz Splita so si ogledali kulturne znamenitosti grške glavnega mesta, pozdravili pa so tudi s predstavniki grške vojne mornarice in drugimi osebnostmi. Kontraadmiral jugoslovanske vojne mornarice Pero Bogunović in poveljnik šolske ladje Galeb Stojan Klačić pa sta položila venec na grob neznanega padlega mornarja.

**Rabat** – Tiskovne agencije so danes sporočile, da so v teh dneh v Sahari potekali hudi boji med maroškimi enotami in pripadniki gibanja za osvoboditev Zahodne Sahare Polisario.

**Beograd** – Ameriški veleposlanik pri združenih naroditvah Young se mudi na obisku v naši državi. Danes je posredoval toplice podzrave ameriškega predsednika Carterja za našega predsednika Tita.

**Ljubljana** – V Ljubljani je danes zasedel družbenopolitični zbor republike skupščine. Delegati so največ pozornosti posvetili novemu zakonu o samoupravnih delavskih kontroli.

**Kranj** – Vesti o hudihih neurjih v preteklih dneh smo danes dobili že iz mnogih gorenjskih krajev. Med najbolj prizadetimi sta bila tudi Pokljuka, kjer je močan valiv s točo močno poškodoval cesto, ter zgornji del Selške doline.

**Kranj** – Iz stalne službe UJV v Kranju so sporočili, da večjih nesreč brez manjših sluških seveda tudi danes ni bilo. Kolom pa na gorenjski magistrali tudi ni. Tudi gasilci so bili brez dela, ko pa smo jih poklical, je bila enota izven na rednem urjenju.

J. Govekar



Zaredi hudega neurja je voda zahila tudi več stanovanjskih objektov ter Alpetourovo avtomehanično delavnico in spodnje prostore novega doma Avtomoto društva Cerkle, katerega otvoritev bo to nedeljo popoldne. Na pomolu so takoj priskočili gasilci iz Cerkle ter izčrpal okrog 40 cm vode. Skoda, ki jo je povzročilo četrtničko hudo neurje s točo, je velika. — Foto: J. Kuban



Tudi s paradižnikom letos ne bo... e

## Brnik: vse po programu

Nadaljevanje s 1. strani

iz drugih republik in njihovo dvo-mesečno delo ne bo poznalo sobot in nedelj. Tudi z rezervnimi deli, jih dobivajo iz tujine, nimajo težav, ker so prej uredili nabavo tako, da brezhibno poteka. Rezervnih delov ne zadržujejo carinski predpisi, dobavo so organizirali tako, da že telefonski klic zadostuje, da so nujni deli takoj na letališču. Edino vreme, da lahko zaustavi delo za nekaj dni, a že naslednji sončni dan morajo nadoknaditi, kar so zamudili.

Brnik je naša največja naložba, ki bo končana v najkrajšem času. 18. avgusta naj bi pristalo prvo letalo, ki bo našlo Brnik ves nov in prenovljen. Asfalt bodo položili na 240.000 kvadratnih metrov površine in tako so izračunali, da vsak dan ugradijo za 12 enosobnih stanovanj materiala. Na Brniku bodo poslej lahko povsem varno pristajala težka letala s 400 potniki, rekonstrukcija bo tako omogočila znatno večji

promet. Zelo varno, tako, kot prista-jajo letala na najbolj znanih evropskih letališčih, bo tudi na Brniku, kjer bodo ugradili ves svetlec sistem. Letala bodo tako v območju pristajanja našla pravo pot, ki bo osvetljena in tako ne bo mogiča nobena pomota. Vsaj za polovico bo Brnik ugodnejši, boljši in večji, z najbolj modernimi napravami pa bodo ugnali tudi meglo.

Ob rekonstrukciji Brnika, ki bo mnogo več pomenil tudi v medkontinentalnem prometu, pa se postavlja seveda nujno vprašanje rekonstrukcije naših cest, ki so postale boleče ozko grijo. Na vsak način bi morali Brnik bolj približati Ljubljani in drugim sredistem s sodobnejšimi avtocestami. Za njihovo modernizacijo, hitro in učinkovito, pa imamo dobro opremljeno delovno organizacijo Slovenija-ceste, ki z gradnjo brniškega letališča pravkar dokazuje svojo strokovnost in usposobljenost.

D. Sedej

in... Tako je ta sladoled zelo slastnih vonjav in dišav, ki pa na žalost še vedno niso tako močne, da bi priplavale do enega izmed radovljiskih inšpektorjev...



### SLASTNI SLADOLED

**Radovljica** – Autobusne postaje in postaje nasipnih so več ali manj umazane in kar ni higienične. To vemo vsi, zavedamo pa se tudi, da drugačne skoraj ne morejo biti, saj dnevno sprejemajo največ ljudi.

Na radovljiski autobusni postaji pa se ponuja v teh poletnih mesecih prizor, ob katerem kar požiram slino. Tu je namreč nameščen avtomat za sladoled in prodajalec ga ves dan prodaja, tja do sedmih, ko spravi napravico v čakalnico in jo zaklene. Čakalnico namreč, ce kdo hoče krasiti, mora sladoledarski aparat ukrasti s čakalnico vred, to je jasno. Manj jasno pa je potnikom, ki niso kradljive sorte in ki morajo tudi v slabem vremenu čakati zunaj, pred zaklenjenjo čakalnico.

Tako sladoled pa ima še eno svojnost, namreč, dela in prodaja se ob milijardah bacilčkov, ki obilno poštejo ob takšnih shajališčih kot so autobusne postaje. Voda zajema najbrž prodajalec iz bližnjega stranišča, ki slovi daleč naokoli po obupnem smradu

**ZIMMER JE, ZIMMRA NI...**  
**Bled** – Večkrat se v teh poletnih dneh zapeljam na Bled, kam drugam kot na skremšnico. Ker so, jasno, na Bled v teh dneh več ali manj nepretrgane kolone, imam dovolj časa za opazovanje okolice.

Tako je moje bistro oko zapalo, da se pri prvih hišah na Bled nekaj dogaja. Za vogalom, tam nekje pri drugi hiši, se je oni dan pojavil napis Zimmer, kar me je spravilo v strašen bes, ker dvojezičnosti na slovenskem načelu ne prenesem, čeprav jo moram stalno prenašati. Ko pa sem se zadnjič spet tegotno oziral za napisom, ga ni bilo več, v moje veselje in zadovoljenje. Ni dolgo tega, ko sem spet veselo prepel v klanci Bleda in v mojo ogorčenje, ne se je napis znova pojavit.

Tako torej: zimmer je, zimmra ni. Zimmer takrat, ko ni turistov in zimmra ni, ko je zasedeno. Komplikirano se le zdi, v resnici je dokaj enostavno: lastniki obej stoje le tako, zaradi lepšega, v resnici pa so globoko prepričani, da tuji gostje ne vedo, kaj pomeni beseda sobe in kaj pomenita narisata postelja in žlica. Zato mora ven pred vrata tisti zimmer. Žalostno in vse obsodbe vredno!